



التمثيل العرفاي في سيرة نجيب محفوظ

مقاربة في ضوء البلاغة الإدراكية

* د. فوزي علي علي علي صويلح

fswaileh@kku.edu.sa

ملخص:

يهدف البحث إلى الكشف عن هم الذات المكتوبة سرديًا في سيرة نجيب محفوظ في كتابه (أصداء السيرة الذاتية)، وينطلق من رؤية عرفانية مضمنة في المتن السردي للسيرة، وأصداءها، على النحو الذي جعلها مختصة بالدائرة السردية، وآفاقها، إذ ساقها ضمن عمل إبداعي، له ما يبرر حضوره في المباحث القادمة، التي توزعت في مشاغلها بين مقدمة ومحبثن: الأول التمثيل العرفاي، بصورة المترفة: التمثيل الواقعي، التمثيل الاستعاري، التمثيل الرمزي، والآخر، خصائص البلاغة الإدراكية، ومرده إلى ثلات خصائص: التشخيص، والتباكل، والمفارقة، وهي في مجملها تمثل خارطة منهجية للمنهج الإدراكي، وخصائصه البلاغية. وتوصل إلى أن المنهج العرفاي يعد أحد مناهج استكشاف عوالم النصوص والخطابات، وما يتصل بالأنساق الذهنية المضمرة التي بنيت عليه؛ سعيًا وراء البنية الفكرية، والتصور الذهني لعلاقة الإنسان مع الأشياء وعلاقة الأشياء فيما بينها، وعلاقة الأطراف السابقة وموقعها من الكون.

الكلمات المفتاحية: التمثيل العرفاي، البلاغة الإدراكية، السيرة الذاتية، نجيب محفوظ،

الاستعارة التصورية.

* أستاذ البلاغة والنقد المشارك - قسم اللغة العربية وأدابها - كلية العلوم الإنسانية - جامعة الملك خالد - المملكة العربية السعودية.

للاقتباس: صويلح، فوزي علي علي، التمثيل العرفاي في سيرة نجيب محفوظ: مقاربة في ضوء البلاغة الإدراكية، مجلة الآداب للدراسات اللغوية والأدبية، كلية الآداب، جامعة ذمار، اليمن، مجلـٰـٰ 5، عـٰـٰ 4، 422-468. 2023.

© نُشر هذا البحث وفقًا لشروط الرخصة (CC BY 4.0) Attribution 4.0 International، التي تسمح بنسخ البحث وتوزيعه ونقله بأي شكل من الأشكال، كما تسمح بتكييف البحث أو تحويله أو الإضافة إليه لأي غرض كان، بما في ذلك الأغراض التجارية، شريطة نسبة العمل إلى صاحبه مع بيان أي تعديلات أُجريت عليه.



Cognitive Representation in the Biography of Naguib Mahfouz: An Approach in the Light of Cognitive Rhetoric

Dr. Fawzi Ali Ali Ali Swaileh*

fswaileh@kku.edu.sa

Abstract

The aim of this research is to examine how Naguib Mahfouz portrays the self and its concerns in narratives in his book "Echoes of Biography". The study is rooted in a cognitive perspective that is reflected in the narrative structure of the book. Mahfouz presents his work as a creative piece, and this justifies its inclusion in the research. The study is divided into an introduction and two main sections. The first section explores cognitive representation in its various forms, such as realistic, metaphorical, and symbolic representation. The second section examines the characteristics of perceptual rhetoric, including diagnosis, uniformity, and paradox. Together, these sections provide a systematic overview of the cognitive approach and its rhetorical features. The research concludes that the cognitive approach is an important tool for exploring texts and discourses and understanding the implicit mental systems that underlie them. Through this approach, we can gain insight into how humans perceive their relationship with the world and with each other, as well as the location of these relationships within the larger universe.

Keywords: Cognitive representation, Perceptual Rhetoric, Biography, Naguib Mahfouz, Conceptual Metaphor.

*Associate Professor of Rhetoric and Criticism, Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Human Sciences, King Khalid University, Saudi Arabia.

Cite this article as: Swaileh, Fawzi Ali Ali Ali, Cognitive Representation in the Biography of Naguib Mahfouz: An Approach in the Light of Cognitive Rhetoric, Faculty of Arts, Thamar University, Yemen, V 5, I 1, 2023: 422 -468.

© This material is published under the license of Attribution 4.0 International (CC BY 4.0), which allows the user to copy and redistribute the material in any medium or format. It also allows adapting, transforming or adding to the material for any purpose, even commercially, as long as such modifications are highlighted and the material is credited to its author.



المقدمة:

لعل مما تقارب في المناهج النقدية، وأجمعت في تصورها للمدونات الأدبية، والرواية الذاتية على وجه الخصوص يكمن في الاستراتيجية التي بنيت عليها، من حيث التصور والتشكيل السردي، على نحو يعطيها الحق أو يجعلها معنية -إلى حدٍ كبير- بالكشف عن التحولات النوعية في المدونة، ومنها مسألة التجريب، التي يتلوى الباحث استكشاف ملامحها الوعادة، أو تقرير مراكزها الفاعلة وأبعادها المائزة في المنهج والمدونة، خاصة إذ ما قورنت بمدونات أو مناهج أخرى، وهو مسعى يقيس مستوى الكاتب أو يحدد مدى قدرة المبدع على ممارسة النشاط الكتابي، والتحكم بمسارات اللعبة السردية.

على هذا النحو، يشغل البحث باستكشاف ملامح التمثيل العرفي وبلاغته الإدراكية الموجلة في سيرة الأديب نجيب محفوظ بمقتضى الأصداء التي رسمت خطها السردي، ونقصد (أصداء السيرة الذاتية)، التي اختص بها المؤلف في تسمية عنوان الكتاب، وهو عنوان مجازي يذهب في تسميته مذهب الصدى الفكري والترجيع الثقافي الموصول بالكون والإنسان.

ولولا اقتران العنوان بصيغة التجنيس، الدالة على (الرواية الذاتية) لانصرف الذهن إلى مجموعة قصصية منتخبة، لا يربطها زمان، ولا تنتمي إلى مكان، ولا تفهم سر وجود الشخص المشفرة التي أوردها؛ لكنها كتبت بطريقة بلاغية وامتدادات مكثفة؛ تؤهلها لأن تكون صالحة لقياس المؤشر الإنساني في علاقته بالدين والوطن، المجتمع، وبالرغبات والأهواء، والآمال والآلام، وما يتأصل في أعماقه وما ينبعده من السكينة المجتمعية، والاستقرار النفسي. وهو بهذا السُّمَّت -كما تتصور- يقدم نفسه أنموذجاً للإنسان المفكر والأديب المتأمل في مسالك العرفان.

وبناءً على ما سبق؛ تبرز إشكالية البحث ضمن ثلاثة مساقات، فال الأول والثاني في طريقة البناء السردي التي بدت عليها المدونة من حيث المجاز الباذخ، وقصر النصوص والمقاطع التي توزعتها، وتحكمت بأطرافها، والمنوال الذي انتظمت في سياقاته، إذ غالب على خطابها الطابع الحواري، والتوقعات السريعة في حقول شتى، ومسارات متفرقة لا تعكس طبيعة حياته، ولم تحمل قرائن دالة على ذكرياته، بل إن كل ما استوقفنا من النصوص التي بلغت (304)، يسلمنا إلى الطابع الإرشادي العام، والثقافة الموسعة التي نشرها في دروب كثيرة من قضايا الناس وتصوره للكون، ومجاهيله.



إذ بني عالمه السردي مقاربة أوجاع الناس، والتعبير عن همومهم، ولم ينص على ذاته، أو يقدمها معادلاً رمزياً في نصوصه، كما تجاوز التراتبية المعهودة من الطفولة إلى الكهولة؛ فاتخذ من بعض المحطات التاريخية عمدةً في كتابة السيرة، دون ترتيب، أي إنه انتقى مادته بعمق، واستوفى شروط الإبداع كما يراها هو. لذلك اتسمت سيرته بالغموض، و"حضر فيها العقل حضوراً قاهراً، متجرراً حتى اختفت الذات بهوسها، وأحلامها وجراحها"^(١)؛ فكان مسوغناً لترشيحها ضمن النصوص الإدراكية المتجاوية وأصداء المنهج الذي اقترناه.

والثالث، يعمق الشعور بالمشكلة، ويزيد حاجتنا للمقاربة، إذ نتصور أن هذا النوع من الكتابة الذاتية لا يتباين مع أي منهج، باعتبار الشفرات الرمزية والفكر الاستعاري الباذخ في مادته، الأمر الذي يجعلنا أمام مسؤولية منهجية، لاعتماد المنهج العرفاني، وتوظيف آلياته في المكاشفة عسى أن يبلغ درجة من الفهم لحيثيات الذات وعلاقتها بالآخر، بتمثيلاتها وخصائصها السردية.

يضاف إلى ذلك الأهمية المعرفية التي اكتسبتها أعمال الأديب نجيب محفوظ، ومنها (أصداء السيرة الذاتية)، إذ لا تقل شأنها عن العديد من السير الذاتية في محمولاتها التصورية، أو بناءها السردي، كما هو حاصل في رواياته ومجموعاته القصصية، أمثل: (خان الخليلي، زقاق المدق، بين القصرين، قصر السوق، والسكنية، ودنيا الله، شهر العسل، والجريمة)، وغيرها من الأعمال القديرة التي ذاعت شهرتها في الآفاق، ونالت القبول في المؤسسات الثقافية العربية والعالمية، وغدت من عيون السرد الأدبي في العصر الحديث؛ فاستحق عليها نجيب محفوظ جائزة نobel العالمية عام 1988م، كل ذلك يعد مسوغًا كافياً وباعثاً محفزاً لمقاربة الأصداء، والمضي في استدعاء مغارس الذات من منابتها.

كل ما تقدم مؤشر على طبيعة الإشكالية، التي شغلتنا للإجابة عن سؤال جوهرى مركب،
بصيغته الآتية:

- كيف تشكلت صورة الخطاب العرفاني في سيرة نجيب محفوظ؟ وما الخصائص البلاغية
الإدراكية التي طبعت سيرته الذاتية؟

والإجابة عن هذا السؤال المركب منوطبة بمسارات البحث عن الظاهرة العرفانية، بتمثيلاتها وخصائصها البلاغية، على نحو يجعلنا أمام مباحثين: الأول التمثيل العرفاني، بصوره المتفرعة: التمثيل الواقعي، التمثيل الاستعاري، التمثيل الرمزي، والثاني، خصائص البلاغة الإدراكية، ومrede



إلى ثلاثة خصائص: التشخيص، والتشاكل، والمفارقة، وهي في مجملها تمثل خارطة منهجية للمنهج الإدراكي، وخصائصه البلاغية.

وتأسيساً على ما سبق، يكتسب البحث قيمته العلمية من المنهج والمدونة، فالمنهج والآياته، يتحاول وطبيعة بنائها، وينتاغم مع مادتها السردية الوجيزة، التي جهد الكاتب في توليد طاقتها الاستعارية والرمزية، وما يتقبله الواقع في صور متشابكة من الزمان والمكان والشخص، الأمر الذي جعله - في تصورنا - صالحاً لإضاءة مادتها، وقدراً على استكشاف أنساقها الذهنية المضمرة، مع الإشارة إلى أن أفكار رواده، أمثال: لانقير، وجاكندوف، وليونارد طالمي، وسويستر، ومارك جونسن، وغيرهم، من نقاد العرب المتخصصين في هذا الحقل كانت هي المهمة للباحث، ولها الفضل في الاشتغال بالمنهج واختبار آياته.

ذلك أن ما تهياً للعرفانية من أسباب التفوق يمكن في قدرتها على استكشاف طبيعة التفاعل الإنساني في علاقته مع العالم الخارجي، وإيجاد بنية تصورية في خبرتنا مع العالم⁽²⁾ انطلاقاً من قاعدة جوهرية، تنص على أن "أعمالنا مراقبة من عقولنا؛ لذلك نمتلك القدرة على التأثير في عقول الناس وفي آرائهم وأفكارهم، ونحن بذلك نسيطر - بطريقة غير مباشرة - على أعمالهم". لذلك فالخطاب يتحكم بصورة غير مباشرة، في أفعال الناس وسلوكاتهم، مثلما يتم عن طريق الإقناع والتلاعيب؛ فالذين يسيطرون على الخطاب إنما يمتلكون أكثر من غيرهم، القدرة على السيطرة على عقول الناس وأفكارهم وتصرفاتهم⁽³⁾.

ويندرج ضمن محفزات البحث أن أصداء السيرة الذاتية لنجيب محفوظ لم تأخذ حقها من المقاربات، مما وقفنا عليه ضمن خارطة البحث عن الدراسات السابقة لا يمنع من المضي في هذه البحث، واستكشاف البعد الإدراكي في سيرته، على أن ما تيسر للباحث قد ورد في سياقات جزئية من البحث المخصصة لأعمال آخرين. وكذلك بعض الكتب التي اختصت سيرته الذاتية بالبحث من جوانب أخرى؛ لكنها في المجمل لم تستهدف ما نصت عليه أدوات هذا البحث ولا منهجه، ولا فكرته العرفانية، وهي:

1. الطريطر، جليلة، رجع الأصداء في تحليل ونقد أصداء السيرة الذاتية، المجلس الأعلى

للثقافة، القاهرة، 1997 م.



2. الباردي، د. محمد، عندما تتكلّم الذّات (السّيّرة الذّاتيّة في الأدب العربيّ الحديث)، منشورات اتحاد الكتاب العربي، دمشق، 2005م.

وعلى الرغم من أن دراسة جليلة الطريطير قريبة من الخط الذي سلكه بحثنا فإن أهدافها كانت معنية بإضاءة زوايا أخرى، أهمها الكشف عن الكيفية التي اختارها الكاتب لتجنيس سيرته الذاتية، وطريقة الإخراج الفني الذي اعتمد لتصوير حياته، وبلورة المصطلح في ضوء المفاهيم التي انطلقت منها خطابات سير ذاتية عربية وأجنبية على حد سواء⁽⁴⁾. تلك هي البواعث التي حفرتني لإنجاز العمل، إيماناً بنجاعة المنهج، وقيمة المدونة.

التمهيد: حدود المصطلحات، وضبط المفاهيم

أولاً: مفهوم التمثيل العرفاني

يتأسس مفهوم (التمثيل) في الوعي الاصطلاحي على رؤية إبداعية، وتصور ذهني للمضامين الفكرية وأنساق الوعي الاجتماعي والقيم النفسية، التي يغدو فيها ضرورة من النشاط الإبداعي الذي يقوم به المتلقي لفهم الخطاب، واكتشاف القوة الخلاقية في أنساقه ومضمونه، ويصبح المكتشف صورة باذخة لطبيعة الرؤية المتماسكة في تقدير الواقع، والتعبير عن عوالمه الذهنية، ذلك أن رؤية العالم هو نوع من البناء الفكري، المترن بالتصور الذهني للأشياء، يقوم بها الفهم، لإدراك المعاني المجردة أو تكوينها.

وطبقاً لهذا التصور؛ يذهب جون جوزيف إلى أن تمييز الأشياء بعضها عن بعض هو تمثل⁽⁵⁾. ومرد هذا التمييز إلى طبيعة التصور والتخيل في كنه الأشياء، وما تجري عليه مداركها الذهنية وأبعادها العرفانية.. لذلك يقول مفهوم التمثيل في التصور العرفاني إلى متواتلة نسقية من المسلمات والمبادئ التي حققت فاعليتها في النظرية الإدراكية، وترابطت في صورتها الذهنية بالمفهوم والمحددات الإدراكية العميقية، والعمق مبني على أحكام العقل وتفاعلاته مع الجسد لفهم العالم وإدراك نواميس الكون، وإصدار الأحكام الملائمة للسياقات المتضادرة في الوعي الإنساني، على نحو يغدو الاتجاه المفهومي للعرفانية موجهاً نحو "بنية الواقع وفق ما تتم ممارسته في الإدراك والفعل"⁽⁶⁾.

بمعنى أن اللغة لم تعد نظاماً من العلامات كما جرى في السيميائية، ولا يعمل العقل مجرداً كما كان في الفلسفة الطبيعية، ولا يعزل الجسد كما نصت عليه مبادئ الفلسفة التجريبية، بل



غدت اللغة مسترسلًا من الأبنية الرمزية، والحال مع العقل الذي صار يعمل بالتفاعل مع الجسد، بما يمكن تسميته بالذهن المجسد⁽⁷⁾.

وهذه الأبنية محكومة بمتالية البنية التصورية، المستنودة بعمليات (الفهم، التذكر، التصور)، وكذلك منوطة بشبكة معرفية وأنساق مضمورة، لا تتفوه بها النصوص عبر وسائلها اللغوية ما لم تجد تمثيلات رمزية تسعف العقل في إدراكتها؛ ذلك أن "فن التمثيل يجد فضاءه في ماله تتفوه به الكلمة المكتوبة"⁽⁸⁾. وهي مقوله جوزيف التي تقاس بها معرفية الخطاب ومدركاته الذهنية. على أن التمثيلات الاستعارية والرمزية في العرفانية تعد من أهم قوانين التمثيل الإدراكي للذهن، إذ دعا روادها إلى استبدال الجمالية العامة في مجال تذوق الكلام الأدبي وغير الأدبي على السواء، واستقباله بجمالية قوامها التصور الاستعاري، الذي يسهم إنتاجه في صناعة الفكر، وفي تحقيق التواصل الأدبي، ومن ثم يفتح مسلكًا من مسالك التفكير في العالم⁽⁹⁾، و"تعتمد عملية التمثيل على النظام العرفاني؛ فهو الذي يقوم بتحويل كل ما يتلقاه الفرد من معلومات تقدمها المداخل الموسوعية إلى نماذج ومعطيات ذهنية تصور المدركات الغائية عن الذهن حول موضوع معين؛ حيث تحيل عملية التمثيل إلى التصوير الذهني الذي يقوم به العقل حول المعرفة البشرية عموماً"⁽¹⁰⁾.

بهذه المعطيات؛ يمكننا تعريف مصطلح (التمثيل العرفاني) المركب إجرائياً بأنه "ضرب من التصور الذهني لعالم الخطاب أو ما ينتجه النص من الأفكار والأشياء، وعلاقتها بالإنسان والكون". ثانياً: **السيرة الذاتية.. المفهوم والوظيفة السردية**⁽¹¹⁾:

تعد السيرة الذاتية مشغلًا إبداعيًّا في الخطاب السردي، وصورة من صور اكتشاف الفرد لماضيه الشخصي، بآماله وألامه، وأمجاده، وخيباته، إذ تتم بوعي في سياق جهٍ مخصوصٍ، وعملية استكشافية منسقة، تتمايز بها الذات في الكتابة، وتتجاسر في قدرتها على التمثيل؛ حتى تصير حكاية متربطة في الموضوع والبناء، وهي الرؤية المفهومية التي منحتها صيغة التعريف لدى فيليب لوجون – أحد روادها، إذ يرى أنها "حكي استعادى نثري، يقوم به شخص واقعى عن وجوده الخاص، وذلك عندما يركز على حياته الفردية وعلى تاريخ شخصيته، بصفة خاصة".⁽¹²⁾

وهذا المبدأ في الكتابة الإبداعية للسيرة يفرض على السارد التموضع في موقع المؤلف والراوي في آن، إذ لا تخرج السيرة الذاتية بهذا المتصور عن "كونها قصة حياة المؤلف التي يسردها بنفسه،



مثقلة بإكراهات الصدق والحقيقة⁽¹³⁾. ويجري عليها ما يجري على السرد في الرؤية والتشكيل؛ ولكنها تنسم بالواقعية السحرية، باعتبار أن ساردها ظاهر" تقوم مشاعره واعتقاداته وأحكامه باضفاء الظلال على الواقع والمواقف المعروضة⁽¹⁴⁾. ومن ثم" فإن ميلاد الرواية هو- بطبيعة الحال- نفس ميلاد كاتب السيرة الذاتية. والتسلسل الزمني الشخصي للسيرة الذاتية هو اللحظة أو اللحظات التي ينهمك فيها كاتب السيرة الذاتية في سرد حياته الخاصة"⁽¹⁵⁾.

وأيًّا كانت الإشكالات التي رافقت هذا الفن في مفهومه ومؤثراته النقدية؛ فإن ما يهمنا هو مرجعية الخطاب السريدي الذي تتحرك في مساحته. إذ "إن السيرة الذاتية ليست إلا شكلاً من أشكال السرد، وككل أشكال السرد، للسيرة الذاتية مؤلف يكتبه وسارد يسردها وقارئ فضولي يقرؤها، ثمة مقام سريدي ومقام كتابي وما تتميز به السيرة الذاتية هو الالتباس القائم بين المقامين"⁽¹⁶⁾.

بمعنى أن السرد يجري على الورق، والكينونة في التصور والتحرك السيري مسكونة بالحالة الراهنة للكاتب أو المتلقى، أي إن المقاربة تحول من عالم الواقع الميتافيزيقي إلى العالم الوجودي، الذي يظل باحثًا عن حالة الاستقرار المنشود لحماية الذات من المكاره، وخلاصة ما يخصها في علاقتها بالآخر والأشياء، حتى لكيانها" فعل تذكر مرتهن بلحظة الكتابة، وهي لحظة مرتهنة كذلك بأسبابها وظروفها ومبرراتها"⁽¹⁷⁾.

تلك هي ناصية القول في قصة الميثاق السريدي، إذ إن زمن السرد مهما ميزناه من الزمن التاريخي في السيرة الذاتية -يلتقي حتمًا بزمن الكتابة، وهو بظروف القول الصدق، وأوثق صلة بالكاتب. وأوضح منه أن الحاضر هو الذي يختار ما يختار وينتخب من الماضي، وكل إجراء أو ممارسة إبداعية في سياق الإنتاج يتربّب عليه في الوقت نفسه إنجاز تأويلي، ومن ثم فلا انفصال بين الزمنين: فزمن الذكرى مشتق من زمن التذكر وزمن الملفوظ موصول بزمن التلظُّف، وزمن الخبر مرهون بزمن الخطاب. هكذا هو الأمر في اللعبة السردية للسيرة كما يراها شكري المبخوت⁽¹⁸⁾ ونطمئن لها.

ومن ثم فإن هذا النوع الكتافي يعطي ساردها استحقاق التأمل في التعبير عن النفس، وتصحيح فضائلها في الحياة الإنسانية، وهي الغاية التي يزكيها جورج مای، إيمانًا منه بأن قيمة السيرة الذاتية لا تكمن في بعدها التاريخي، ولا في أسلوبها أو شكلها السريدي بل في مثولها الإنساني، إذ تعد



شهادة إنسانية، واعترافاً عميقاً من الكاتب، بما يحقق الأثر في المتلقى، ويُسَعِّف لوعجه، ويروي عطشه في معالجة الكسور التي يعيشها⁽¹⁹⁾.

كما أن طبيعة هذا الشهادة هي التي ترسم ملامح الكتابة، ويكتب لها القبول لدى المتلقى والتفاعل مع أسئلتها الإبداعية.

ومن جهة أخرى تصبح السيرة الذاتية بهذا المعنى "صيغة قراءة بمقدار ما هي نمط كتابة، إنها أثر تعاقدي متغير تاريخياً"⁽²⁰⁾ كما أن القول بحكايتها، وما استقام في تصور النقاد لشكلها ومضمونها، قد لا يجري على سير ذاتية أخرى، كما هو الحال في الأيام لطه حسين، والخبز الحافي لمحمد شكري، ولا حتى في كتاب أصداء السيرة الذاتية لنجيب محفوظ، إذ بتعارض ذلك مع ميثاق لوجون، وشروطه التي حددت في لائحة من أربعة معايير، هي:

1. شكل اللغة: حكي، نثري. 2. الموضوع المطروح: حياة فردية، وتاريخ شخصية معينة. 3.

وضعية المؤلف: تطابق المؤلف الذي يحييل اسمه إلى شخصية واقعية. 4. وضعية السارد: تطابق السارد والشخصية الرئيسة، منظور استعادي للحكي⁽²¹⁾.

وعلى الرغم من أن سيرة نجيب محفوظ يهيمن عليها طابع التخييل الذاتي، التي تتحرر من المباشرة، وصرح الذكر بالمؤلف وصاحبه، فإن فهما من النصوص ما يشفع لها بالانتماء إلى هذا الجنس، ويدعم هويتها في هذا الحقل، إذ تضمنت بعض نصوص السيرة ما يؤكد ذلك، كما ورد في الصفحات: (6، 9، 10، 11، 12، 20، 35، 39، 41، 51، .. إلخ)، إذ حملت تفاصيل صريحة عن حياته، تعزز موقفنا وتجليه تجاه المتلقى، على نحو يدرك القارئ من ورائها خصوبة التجربة التي مارسها، وقدرته في توجيه الأساليب الحوارية نحو الغاية التي بني عليها أفكاره، والتصرف في المجال بفهم وإدراك لأسراره، وما دار في نصوص سيرته من الأصداء يرسم لعتبره السردية المتقدمة بالضمائر، مع هيمنة ضمير الغائب على نصوصه، إذ يحييل في موضع شتى على شخص أنطولوجية، لها مسارها النفسي الذي يعالج مواقف إنسانية وأنشطة متفرقة من علاقتها بالناس والأشياء في الواقع.

وبناء على هذه المعطيات؛ فإن سيرة نجيب محفوظ تنتهي إلى جيل طه حسين، الذي جمع فأوعي، "فمع أبناء هذا الجيل بدأ الوعي الفني بخصائصها، وهووعي مأたاه إمامهم بالأدب الغربي، وانتماؤهم إلى مرحلة تحول فكري عميق، مثل المهداد الذهني والاجتماعي لتقدير هذا الشكل الفني الغربي، فهو شكل تعبيري يستجيب - عند العرب - لحاجة فنية وفكيرية"⁽²²⁾ والمقصود أن سمة



التجديد في البناء والمضمون تظل منفتحة على تجديد الشكل، وتحسين الشروط الإبداعية في الأجناس الأدبية ومنها السيرة الذاتية.

وسواء اعتمدنا ما ذهب إليه لوجون أو ماي، أو ما اقترحه غيرهما فإننا نعدها في مقاربتنا الإجرائية: (ترجمة ذاتية لشخص ما في دائرة العمرية بين الصبا والكهولة، ورصد لتجربته الإنسانية في الحياة، بمعطيات تاريخية مختلفة اجتماعية وثقافية وعلمية، وغيرها من التحولات النوعية التي ينتقمها الكاتب، وبيتها بقصد الإغراء والإقناع والتأثير في المتلقى).

ثالثاً: السيرة الذاتية بوصفها خطاطة عرفانية

من الموصفات والشروط المنهجية التي استوفتها السيرة الذاتية -طبقاً لمبادئ البلاغة الجديدة في زيها العرفاني - أنها ثمرة سيرورة دوافع ورغبات متفرقة، وهذه الدوافع "يمكن اختزالها في المقصود العقلانية، والمؤثرات الانفعالية والعاطفية"⁽²³⁾.

ففي هذه المقصود رؤية مشبعة بالفعل الإقناعي الذي يحقق للذات الساردة فاعليتها مع الغير، ويتمم لها التأثير في الآخر؛ باعتبار أن "الذات ومنذ الأمد مسكونة بالغورية ف"الذات عينها" هي الآخر"⁽²⁴⁾. ولما كانت السيرة الذاتية مبنية على حالة من اختيار الأحداث وانتقاء المواقف، واصطفاء الزمن النوعي في مسيرتها، فإن ذلك - لا جرم- يندرج ضمن مرافعات الذات في الحياة لإثبات الكفاءة الشخصية، وإبراز القوة الحجاجية والإدراكية معًا في علاقتها مع الآخر، بمعنى أن السيرة الذاتية "خطاب تم بناؤه بقصد الإقناع، أي بقصد التواصل والتفسير"⁽²⁵⁾.

كما نتصور أنه لا يمكن لأي خطاب أن يخلو من حجاج أو رؤية أو بناء تصور مخصوص تجاه الحياة والأشياء التي يلاقيها في حياته؛ لتصبح استراتيجية محملة بحكم أو متلبسة بقانون، أو محكومة بقاعدة يرسو عليها الواقع في معادلات النظر الكوني التي يبئها الكاتب بقصد أو بدون قصد، إذ لا ينشأ الخطاب السردي أو السير ذاتي إلا في إطار المكاشفة ثم يتحول إلى ظروف تقديم الذات للأخر بمعطيات كثيرة في جوانب الحياة الاجتماعية على الأقل، بمعنى أن كاتب السيرة الذاتية، لا يكتب عن ذاته إلا وهو مشغول في المقام الأول بفكرة معينة، أو تصور مؤيد بقرائن تثبت للقارئ وعيه بالأغراض ومقاصده الفكرية التي تشغله ويطمع في تصويرها للمجتمع.

وهذا يسلمنا إلى تصور عرفاني، يمكن الركون عليه في بيان الموجه الجوهرى للمنهج، إذ بني على مسلمة عامة، تنص على (أن الإنسان بملكاته الذهنية التي يتمتع بها قادر على التخييل والتصور



د. فوزی علی علی صوبیح

وتنظيم أفكاره، وتحسين شروط الإنتاج والتلقي في الأفعال والأقوال، بما يسهم في إنشاء دائرة الاتصال وتحقيق التواصل مع الآخر بفاعلية). وتتلاقى هذه المسلمة في دوائر كثيرة من مفاهيم العرفانية التي تشغelnَا، وابتثقت عنها مفاهيم الإدراكية لدى روادها، ذلك أن العرفانية في أجلى مفاهيمها تعنى "الأنشطة الذهنية والبنيات التصورية بمناويل مختلفة، لغوية ونفسية وأنثروبولوجية"⁽²⁶⁾ والمعتبر فيها هو الإدراك بوصفه المدخل الأساس والقاعدة الصلبة التي يتلقى من خلاها مفهوماته ورؤيه ومخزن معرفة المعلمات من مصدر الأمانة وتقديرها

وهذا المشغل هو الذي يحفزنا للمقاربة، على أن ما يهمنا بصورة أعمق في هذا السياق هو افتتاح هذه النظرية على العوالم الذهنية، المتخيلة، التي يقتضها المنزع وتفرض حضورها في سياقات متعددة من التأمل والتخطيط وتنظيم الأفكار.

وليست العوالم العرفانية سوى ثمرة المسلمين التي انطلقت منها النظرية في تأثيث المصطلح، فاستغرقت البحث العرفاني في تمثيل المعرفة، واستيفاء النظر في الملمع الإدراكي، واتصاله بالمناهج الحديثة، وهي: (الذهن المتجسد Embodied mind، التصور الاستعاري Figurative metaphor، المتخيل الذهني Visualizer، الفكر الجسطالي Gestalt thought)، وتفسيرها منوط بالرؤى الإدراكية، التي يستوفى الذهن شروط مقارتها في الخطاب.

ومن ثم فإن الذهن المتجسد يعني بحسب برايان ماير: أن الأفكار والمشاعر والسلوك، تتأسس على التفاعل الجسدي مع البيئة المحيطة⁽²⁷⁾، وميثاق هذا المصطلح أن الجسد بحاجة إلى عقل مفكر، متأمل، يفكك المشكلات المجردة، ويتفاعل مع العقل لإنتاج المعرفة، ويحقق وظائف عفانية، يتحملها الخطاب من مادة للتعبر، وأسلوب للتفكير.

وهو في طياته محمل برؤية جديدة، تقوض ما ذهبت إليه الفلسفة العقلية التي جعلت العقل وحده المسؤول عن الحواس والقادر على اكتشاف المعرفة بدون أعضاء الجسد، أو الفلسفة التجريبية التي أعلنت أن الجسد أو الإدراك الحسي وحده قادر على تقديم تجربة كافية لفهم الإنسان، وطبعة تفكك^٥.

ولأن السيرة الذاتية "قصة استعادية لحياة حقيقة، ولكنها قصة تكتب محكومة بذاكرة تنسى وتوهم وتشوه، ويعسر علمها في كل الحالات أن تحترم ترتيب الأحداث وتعاقبها الواقعي" ⁽²⁸⁾ فإن



الأمر في هذا الشأن تسوسه هذه الثنائية، التي تختمر في الوعي وتنتج شكلاً ونظاماً ذهنياً محسداً. هذه هي لعبة السيرة الذاتية، تتارجح بين نظام صريح ظاهري، ونظام مضمر باطني. وأما (التصور الاستعاري)، فمرده في تصور لايكوف وجونسن إلى حياة الناس، انطلاقاً من "أن الاستعارة حاضرة في كل مجالات حياتنا اليومية، إنها ليست مقتصرة على اللغة، بل توجد في تفكيرنا وفي الأعمال التي نقوم بها أيضاً، إن النسق التصوري العادي الذي يسيطر تفكيرنا وسلوكنا له طبيعة استعارية بالأساس"⁽²⁹⁾، والاستعارة بهذا التصور لم تعد مجرد أسلوب في اللغة، أو طريقة في التعبير فحسب بل غدت طريقة في التفكير، تتحكم في منطق الإنسان وملفوظاته، وفي أفكاره وسلوكه.

ومن الأسس المنهجية مقوله (المتخيل الذهني) التي لا يفتأ النقاد من تمثيلها باعتبار أن المتخيل معطى ذهني "يدل على الخيال ويقوم شاهداً عليه، ومن ثم يتقدم بوصفه جسراً للعبور إليه، والاقتراب منه، وبعبارة أخرى، إنه صورة الخيال، وقد تحولت من مستواها الذهني المجرد والباطني؛ فتشكلت في قالب تمثيلي ومظهر إيحائي مستنبط من العلاقات الناشئة بين الصور والحركة المنظمة لبنياتها والمركبة لعناصرها"⁽³⁰⁾.

بهذا المعنى يكتسب المتخيل الذهني صورة مؤطرة في المقاربة العرفانية، إذ تحول شعريته الجمالية والبنيوية من آلية إنتاج التعبير إلى آلية لكشف المستور الفكري والمعرفي الذي يتوارى خلف التصورات المخزونة في الوعي.

كل ذلك يتजاوب في سيرة نجيب محفوظ، إذ التمعت هذه الرؤى المتخيلة في كثير من الموضع التي استحققت مقارباتها على نحو ما ورد في نص (رثاء) بقوله:

"كانت أول زيارة للموت عندنا لدى وفاة جدتي. كان الموت ما زال جديداً، لا عهد لي به عابراً في الطريق. واندلعت في باطي ثورة مbagata متسمة بالعنف متعطشة للجنون. وقبضت على يدها وجذبتها إلى صدرى بكل ما يموج فيه من حزن وخوف"⁽³¹⁾.

وما ورد في قوله: "رأيت في المنام قبراً ذهبياً قائماً تحت أغصان شجرة سامة مغطاة بالبلابل الشادية. وعلى صدره نقشت بأحرف جميلة واضحة كلمات تقول: هنيئاً من كانت نشأته في بوتقة الهرجان"⁽³²⁾. إذ تحول زيارة الموت والقبر الذهبي باعتبار التصور العرفاني من صورتين متخيلتين، لهما بعدهما الجمالي إلى تصور فكري عميق، يتصل فيما بعد الأنطولوجي، الموصول



بالبقاء والفناء، وعلاقة الإنسان بالغبي المجهول، الذي يتحكم بمصيره، رغبة في تحسين شروط الحياة الأدمية، والاستعداد لمكاره الموت المحتم.

ومما يتمم هذا التصور نجده في مقوله: (الفكر الجشطالي)، وهي المسلمة الرابعة، التي فتحت لها العرفانية بوابة القراءة والمقاربة الوعائية، انطلاقاً من فكرة خاصة تنص على أن الذهن ذري⁽³³⁾، أي يقسم الأشياء إلى أجزاء، ويُمْثِلُها إلى حاجات كافية، فيعطي كل عنصر حقه من التقارب ويبقى كل قيمة حظها من التفاعل في إطار المتشابهات، وتتحول المحسوسات والمعنيات وملابساتها إلى أفكار بعد الارتباط الذري في الذهن، ومن ثم فإن كل نص له اشتغاله العرفاني الخاص به، ونشاطه الذري الملائم لظروفه، إذ يتحول كل نص بعناصره إلى فكرة لها بواطنها الملائمة في الواقع، ثم تتحول كل فكرة بصيغة ما إلى وظائف رمزية كبيرة، تخدم الإنسان أو تحدد علاقاته بالأشياء الكونية.

كما هو الحال في العناوين التي رسمت أمامنا ملحاً ذريًا للعناصر اللغوية في أصداء السيرة الذاتية لنجيب محفوظ، (دعاء، رثاء، دين قديم، الحركة القادمة، مفترق طرق، الأيام الحلوة، النسيان، المطرب، قبيل الفجر، السعادة، الطرف، عتاب، التلقين، الوظيفة المرموقة، الصور المتحركة، العدل، من التاريخ، الأشباح، قطار المفاجآت، حمام السلطان، العقاب، المرح، فرصة العمر، رسالة لم تكتب، الزيارة الأخيرة، الرحمة، البحث، سؤال وجواب، التحدي، الملجم، دموع الضحك، المتسلول، ... إلخ).

فما تداعت له العبارات/ العناوين السابقة وغيرها يمدنا بتفسير واضح لما اختمر في ذهن صاحبها من الأفكار، التي تربط الجزء بالكل، واختبرت في وعيه فصاغها في مدونته، وغدت أشبه بالمفاتيح التي استوثق بها مشروعه السردي، وعبر بها عن أصداء سيرته الكاشفة عن عوالم ذهنية متفرقة من الفناء والبقاء، والطفولة وشغفها، والأخلاق ومراتبها والأهواء وغرائزها، وعالم المعرفة وقيمتها، والمكان وقيوده، والزمن وتحولاته، والذكريات وأشجارها.

المبحث الأول: التمثيل العرفاني

ينظر إلى التمثيل طبقاً لشروط المنهج كآلية لتنظيم الأفكار وتنضيد الأساليب التي ينتجهما الذهن، ويحدد مسارها المعرفي بين العقل والعالم، سواء كانت من المعتقدات، والأخبار، أم من الذكريات، والعمليات الإدراكية الأخرى. ولا يفهم النص أو الخطاب إلا في إطار بنياتها التمثيلية⁽³⁴⁾.



ويصح على هذه الآلية ما نص عليه عبد القاهر الجرجاني، في سياق النظم، إذ يقول: "وعلمون أن الفكر من إنسان يكون في أن يخبر عن شيء بشيء، أو يصف شيئاً بشيء، أو يضيف شيئاً إلى شيء، أو يشرك شيئاً في حكم شيء، أو يخرج شيئاً من حكم قد سبق منه لشيء، أو يجعل وجود شيء شرطاً في وجود شيء"⁽³⁵⁾، ومراده من وراء هذا الفكر أن التمثيل يصبح أداة ضابطة للتفكير الإنساني، والمهدف منه ليس التصوير البصري الذي جرت عليه البلاغة العربية فحسب، وإنما ينفتح على سياقات كثيرة من التعبير والتصوير، وما يتوصل به الذهن المجسد إلى فهم الأقوال والأفعال داخل الخطاب العرفاني.

ومن ثم فإن التمثيل بهذا التصور "هو العملية التي يحل من خلالها شيء محل شيء آخر، أو يرمز إليه كبديل له، وعملية التمثيل قد تكون خريطة عقلية مباشرة لموضوع معين، أو قد تكون رمزاً (كود code) عقلياً له في شكل صورة، أو فكرة، أو قد تكون عملية تجريد عقلية للخصائص المميزة له"⁽³⁶⁾.

ومن هذا المنطلق؛ فالوظيفة المعرفية للتَّمثيل هي وظيفة تخطيطية، إذ "لا تكمن في تمثيل الكيفية التي توجد عليها الأشياء، بل الكيفية التي نود أن تكون عليها الأشياء، أو نخطط لها لتكون عليها الأشياء"⁽³⁷⁾، ويمكن مقارتها في سيرة نجيب محفوظ الذاتية من خلال ثلاث تقنيات، على النحو الآتي:

أولاً: التَّمثيل الواقعي

من المسلمات التي يقوم عليها الإبداع في الأدب أن اللغة التي يتشكل منها هي في جوهرها ظاهرة اجتماعية، غايتها تحقيق التواصل الإنساني وتعزيز البناء الاجتماعي في العالم؛ ومن ثم فإن جدلية (الذات) و(الموضوع) تظل ثنائية محكومة بالمتغيرات والأحداث المشهودة في صميم الحياة الإنسانية. ومعنى ذلك أن الإبداع الفني ليس محاكاً للأشياء في شكلها المادي والمحسوس على مساحة الواقع، وإنما هو "خلق جديد، يتجلّى في كشف العلاقات الجوهرية بين الأشياء والقوى الفاعلة والمحركة للحياة"⁽³⁸⁾، ذلك أن المبدع في معايشته للحياة والواقع، يكتشف أن أموراً ينبغي أن تتبدل وتت忤د أشكالاً مغایرة لما هي عليه؛ لذا فإنه يحاول أن يرسم صورة، لما ينبغي أن يكون عليه الواقع المثالى والمستقبلبي الذي ينشده ويتططلع إليه⁽³⁹⁾.



إذا كان السرد ومنه السيرة الذاتية كغيره من الفنون الإبداعية الأخرى ظاهرة إيجابية لها أهميتها في الوعي الأخلاقي والاجتماعي والسياسي وشئ مظاهر الحياة الإنسانية؛ فإن (الذات) الساردة تعيش السرد همّا، بوصفه طريقة للتفكير، ورؤيا في التصور الإدراكي الذي شغل أديبنا في مدونته، وفرض حضوره في مناطق متعددة من نصوصها.

لذا تتجه العرفنة في صورها الكاشفة نحو فهم ذاته وعقلنته حياته وطبعاته من خلال فعل الثقافة الذي يسطرها في ثنيا التمثيل السردي، بقوله في نصه المعنون بـ(دعاء): "ذهبت ذات صباح إلى مدرستي محروساً بالخادمة، سرت كمن يساق إلى سجن. بيدي كراسة وفي عيني كابة، وفي قلبي حنين للفوضى" ⁽⁴⁰⁾.

إن هذا الحنين الموجب يتداخل في منطوقه مع تمرد الذات على الأشياء، في ضوء ما تنطوي عليه الذات المبدعة من رؤى وثقافة ومواقف تظهر آثارها مبكراً في حياة الطفل وتتشكل معرفياً، وهي بهذا المتصور الذهني تجري في سياق المكاره الساذجة التي يعيشها في بداية حياته، بسبب حاجة في نفسه، يراها ضرورية لإشباعها أمام الآخر. ومن تلك الأوجاع والمنون التي تخامر الطفولة المبكرة شغفه بلفت الأنظار إليه، وشخصنة الأفق العائلي وتوجيهه للطاقة الأسرية نحوه، يقول في نص (دين قديم):

"في صبائي مرضت مرضًا شديدا لا زمني بضعة أشهر، تغير الجو من حولي بصورة مذهلة، وتغيرت المعاملة، ولت دنيا الإرهاب، وتلقتني أحضان الرعاية والحنان، أمي لا تفارقني وأبي يمر علي في الذهاب والإياب، وإخوتي يقبلون علي بالهدايا، لا زجر ولا تعبير بالسقوط في الامتحانات.. ولما تمثلت للشفاء خفت أشد الخوف الرجوع إلى الجحيم. عند ذاك خلق بين جوانحي شخص جديد، صممته على الاحتفاظ بجو الحنان والكرامة. إذا كان الاجتهد مفتاح السعادة فلاجتهد مهما كلفني ذلك من عناء. وجعلت أثب من نجاح إلى نجاح، وأصبح الجميع أصدقائي وأحبابي. هيهات أن يفوز مرض بجميل الذكر مثل مرضي" ⁽⁴¹⁾.

في هذا النص المحمل بالدلالة والغنى بالتدليلية والعرفان مجتمعة، يقدم محفوظ الكهل صورة النجاح في حياة محفوظ الطفل، ويرسم من خلالها مظاهر الحياة الإبداعية والمناخ السعيد الذي يتشكل بوعي جديد تجاه النجاح والقبول بين الناس، على نحو يزيد من فاعلية الذات في مواجهة الرسوب في امتحانات الحياة وانكساراتها، وتصبح المسألة محكومة بمدى الاجتهد الذي



يبذله المرء، والوقت الذي ينفقه الإنسان طفلاً أو كهلاً، صغيراً أو كبيراً في تحقيق السعادة، وإدارة الحياة على وجه صحيح. وهذه فكرة عرفانية، من ورائها تصميم، ومجاهدة، تتفاعل فيها العقول والأبدان، انتصاراً لفكرة الذهن المجسد.

وفي نص آخر من تمثيل الواقع، يرسم الكاتب صورة المكابدة التي يعيشها الإنسان في حياته، حين يبلغ من العمر عتيماً، فيبادره العجز بالفتور والتراخي ويقسّو عليه النسيان، ويحيله إلى مدينة الراحلين بعد حين، بما يعني أن للعمر أطواراً، ينبغي استثمار طورها المتوجه، وتوجيه طاقات الشباب نحو البناء، والإنجاز، فضلاً عن تخزين الذاكرة بما ينفعها ويخدم مجتمعها، على نحو ما سبق في نصه المعنون بـ(النسيان)، إذ يتساءل ويجيب، على سبيل الاستغراب والتعجب قائلاً:

"من هذا العجوز الذي يغادر بيته كل صباح ليمارس رياضة المشي ما استطاع إليه سبيلاً؟ إنه الشيخ مدرس اللغة العربية الذي أحيل على المعاش منذ أكثر من عشرين عاماً. كلما أدركه التعب جلس على الطوار أو السور الحجري لحديقة أي بيت مرتكزاً على عصاه، مجففاً عرقه بطرف جلبابه الفضفاض. الحي يعرفه والناس يحبونه، ولكن نادراً ما يحييه أحد لضعف ذاكرته وحواسه، أما هو فقد نسي الأهل والجيران والتلاميد وقواعد النحو"⁽⁴²⁾.

فإن كان الآخر مسوغاً للذكر واستلهام الذكريات التي جمعته بهذا الحي وشخصه، وسواء رسمت المدونة صورة السارد الماثلة أمام ذاته، أو عبر عنها بزي الآخر فإن الوعي بالإنسان، وعرفانية الحدث اقتضت هذا السردية، إيماناً بأن الإنسان هو الإنسان، وأن ما يجري عليه من ظروف الوجود، وما يصيبه من إكراهات الحياة البيولوجية أو النفسية، سيان في تصور النص المكتوب، فالقوة والضعف سمتان ملازمتان للأدميين. وليس النحو أو اللغة العربية إلا علامة مضيئة في المنجز المعرفي الذي قاد الكاتب نجيب محفوظ إلى العالمية.

ومثله نص آخر مع فارق الموضوع، الذي ورد معنواناً بـ(الطرب)، إذ يقول فيه: "اعتراض طريقي باسماً وهو يمد يده. تصافحنا وأنا أسأل نفسى عمن يكون ذلك العجوز. وانتهى بي جانباً فوق طور الطريق، وقال: نسيتني؟! فقلت في استحياء: معدنة، إنها ذاكرة عجوز!... ولما يئس مني تماماً مد يده مرة أخرى، قائلاً: لا يصح أن أعطلك أكثر من ذلك.. قلت لنفسي: يا له من نسيان كالعدم. بل هو العدم نفسه. ولكنني كنت وما زلت أحب سماع التواشيح"⁽⁴³⁾.



وبالتواصل الجمعي مع الآخر، وتقاسم الضعف والعجز في الذاكرة والبدن يختصر التعبير قوى العقل ومدارك الذهن بطبيعتها، وما جبل عليها الإنسان، لتمثل قفزة خارج المفاهيم القائمة، أي إن عجز الذاكرة وضعف البدن يمثلان تغييرًا في نظام الأشياء وفي نظام النظر إليها، لكنها رؤية السارد التي تتجاوب مع البعد الإدراكي في تقاطعها الفكري، وبناء التصور الذهني تجاه الوجود. والمعتبر في هذا التفسير أن المبدأ واحد مع وجود العلاقة اللغوية الباذخة في النص، لكن المتغير الجديد في المنهج يختلف في الإجراءات، فكل نظرية لها طريقتها في إلقاء الضوء على زوايا النصوص. ومن هنا، ينفرد المبدع -أي مبدع- سارًداً كان أم شاعرًا عن من سواه، في التعبير عن هذا الوجود، بوصفه حركة مضطربة تموّج بالمتغيرات والتحولات الأدمية المدهشة والمرعبة في آن، المتجانسة والمتناقضة في الوقت نفسه.

وفي نص آخر يحيل النسيان صاحبه إلى طاقة معطلة عن تلبية الحاجات، ويتحول في تصور الخطاب الإبداعي إلى قوة أخرى، موازية للنسيان، بل إنها سمة مميزة للعقل البشري، كما ينطق النص بالقول: "... وتدكرت قول الصديق الحكيم: "قوة الذاكرة تتجلّى في التذكر كما تتجلّى في النسيان"⁽⁴⁴⁾. ويتعزّز ذلك بما نصّت عليه الحكمة السابقة، وقدرتها الاستيعابية غير المحدودة على الاحتفاظ بالمعلومات والبيانات الكفيلة. إنها التفاصيل العرفانية التي يثبّتها الأديب استناداً إلى ذاكرته، المؤهلة للتعبير عن قضايا المجتمع وظروفه، ومواجهة اليأس في سياق البحث عن الأمل، والتخلص من الكآبة مقابل السعادة.

ثانيًا: التمثيل الرمزي

من الشائع في الكتابة الإبداعية أن الوعي الإنساني ونظرته للأشياء وتقييمها لدى الذات يتغاير بين الكاتب في تخيله للأشياء، ورسم ملامحها الفكرية، بمقتضى التشابه، والاستدعاء الرمزي للكائنات والشخصيات، ولأن التمثيل الرمزي ضرب من الرؤيا الإبداعية والتشكيل الفني؛ فإن الفنان كما يقول (يونغ) "ليس مخلوقًا عاديًّا يبدع أعماله الفنية عن قصد وتفكير ورؤية، بل هو أداة في يد قوة عليا لا شعورية هي اللاشعور الجماعي"⁽⁴⁵⁾.

ويزداد الفنان قوة حين يمتلك القدرة على استدعاء الرموز وتوظيفها بما يؤهل النص أو الخطاب للتفاعل والإثارة لدى المتلقين، ويسمّهم في تحويل الواقع المادي إلى عالم التخييل، والانتقال به



على المستوى العرفاني من علاقة النص بالتاريخ إلى علاقة النص بالذات، الأمر الذي يفضي بالسيرة الذاتية إلى الخلق والإبداع.

بهذا المعنى يغدو الترميز نشاطاً إبداعياً في السيرة الذاتية، وعملية تنضيد خلاقة في نصوصها؛ لأنها يغذيها بالذكريات، وتجارب الكاتب في لحظات البوح عن المسكوت، أو التعبير عن المشاعر والانفعالات المتواترة في سياق مخصوصٍ يثير التجربة، ويجسد الرؤى المختلفة بأشكالها المتناهية والمتباعدة. وهي تستمد فاعليتها وموقعها ومضمونها من روح العصر وتقاليده.

وأول مداخل الترميز في هذه المدونة ينصرف إلى العنوان بوصفه أحد مفاتيح الاستغال العرفاني، إذ يمثل وعلامات أخرى على غلاف (أصداء السيرة الذاتية) مرايا مجازية مصغرة وإحالات رمزية مهمة لفعل القراءة والتحليل، إذ تعكس هويته وتكشف جوهره وتجمع شذراته في بنية انزاحية مكثفة، تتجاوز القيمة الخبرية إلى قيمة إيحائية.

والأمر في (أصداء السيرة الذاتية) يملأ الوعي السردي كثافة في تبصره للشأن الإنساني بمقادير الردود والأفعال، وما يستوي منها مع أصداء الحياة، وترجيعات المواقف والتجربة، ولعل حذف المسند إليه في مطلعها يغرى المتلقي بهذا المناسق على حد تعبير جيرار جينيت⁽⁴⁶⁾- لتأطيره عرفانياً، بما يرفع شأن نصوص السيرة، ذلك لأن صياغة العناوين الأدبية نشاط مرهق ذهنياً، والعنابة به يعد قفزة نوعية لتحقيق هوية العمل الأدبي، وتسجيل حضوره الإعلامي والفكري والجمالي.





ومن ثمّ، فما بدا عليه العنوان في هذه المدونة⁽⁴⁷⁾ يسلمنا أيضًا إلى الورد المرسوم، وصورة المرأة، وطير الهدهد، إذ نراها - مجتمعة - محملة بأبعاد إدراكية متعددة، أهمها الخصوبة والامتناع والجمال، كما أن رسم صورة الهدهد مقابل وجه المرأة له ما يؤيده من النصوص القرآنية في التراث الإسلامي، إذ يعد رمزاً للطير الأمين، وقصته معروفة مع نبي الله سليمان، ورسالته عبر هذا الطير للملكة بلقيس وقوم سبا، قال تعالى: ﴿ وَتَفَقَّدَ الْطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِي لَا أَرَى الْهُدَهُدَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَابَيْنَ ﴾ ﴿ لَا عَذِّبَتْهُ وَعَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَا ذَكَرَهُ وَأَوْلَى أَتَيْتِي بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ ﴾ ﴿ فَمَكَثَ عَيْنَ بَعِيدَ فَقَالَ أَحْطَطْتُ بِمَا لَمْ تُحْظِطْ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَبَ بَيْنَ يَقِينَ ﴾ [النمل: 20-22].

وهذا يعد إيماناً بأن اجتماع هذه العناصر (الورد، المرأة، الهدهد) له ما يبرره في الوعي السريدي للمدونة، إذ يعكس في هذا المقام الماكس العرفاني، الموصول بالماء أسفل القلة/ المزهرية لتغذية الزهر، والإيحاء بالنمو ودوارم برجتها.

وبمقتضاهـ أي العناصر السابقةـ يحيلنا العنوان إلى رمزية أخرى تتعالق معها في المتن السريدي، وهي (رمزية الحب)، التي تؤسس من خلالها الرؤيا عميقـة، تتجاوز العاطفة إلى القوة النفسية المحملة بالطاقة الفاعلة والإيجابية، على افتراض أن الحب في المساق العرفاني يتحول إلى قوة نفسية تبدد الحزن، خاصة حين يقترن بالوعي الإنساني في الحياة، ويتشكل في السيرة الذاتية وفق نسقية متوازية، تتجاوز مدار التمثيل السريدي للحب المألوف، إذ ينفذ من إسار الرؤية المادية باتجاهٍ فرادسيـ، له في الوعي العرفاني ارتباطات متعاضدة، موصولة بتطلعـات القلوب ولواعـج الوجودـ.

تلك هي خاصية النظر في رمزية الحب حين تتجاوب أو تتلاقي مع منطلقات التمثيل الذهني تجاه الأشياء؛ فهو الملهـم في الحياة والحافـز للإرادةـ: "إنه الحـب، ولا شيء سواه... ومن ملك الحياة والإرادة فقد ملك كل شيء، وأفقرـي يملكـ الحياة والإرادة"⁽⁴⁸⁾. والـحب الذي يتـصـيدـ الخاطـرـ وـيلـهمـ قواهـ منـفتحـ علىـ امـتدـاداتـ كـثـيرـةـ، يـشـمـلـ الوـالـدـينـ وـالـزـوـجـةـ وـالـأـصـدـقـاءـ وـالـوظـيـفـةـ الـنوـعـيـةـ، وكـلـ ماـ يـمـكـنـ تـحرـيرـهـ منـ الكـراـهـيـةـ، المـقيـدـةـ لـمسـارـهـ الإـنـسـانـيـ فيـ الـحـيـاـةـ، وـيـتـولـدـ عنـ هـذـاـ الـوعـيـ اـسـتـثـمـارـ الـحـبـ فيـ كـلـ مـاـ يـجـيزـ إـبـداعـهـ، وـيـزيـدـ بـالـشـخـصـ تـوـهـجـاـ فيـ غـمـارـ التـأـلـيفـ وـالـإـنـتـاجـ.

لذلك اكتسبت هذه الرمزية وغيرها قدرًا هائلاً من القيمة المعرفية، والأثر العرفاني في التفكيرـ، إذ تـرـجمـتـ أـفـكارـهـ لـهـاـ عـمـقـهـاـ الإـنـسـانـيـ فيـ الـوـجـودـ، وـالـمـكـابـدـةـ، وـكـشـفـتـ أـسـرـارـاـ لـاـ حدـودـ لـهـاـ،



فسجلتها الذاكرة السردية بنصها الصريح، أو ما جرى على ألسنة الشخصوص والأبطال الذين احتشدت بهم، وقد انتظمت في سياق التذكر والتوصيف بالتسلالية الآتية:

(أثنيت على الدنيا التي لا ينضب فيها معين الحب⁽⁴⁹⁾، لا حياة بغير الحب⁽⁵⁰⁾. مطلع الشباب عرفت الحب الحال الذي يخلفه الحبيب الفاني⁽⁵¹⁾، قد تغيب الحبوبة عن الوجود، أما الحب فلا يغيب⁽⁵²⁾، الحب مفتاح أسرار الوجود⁽⁵³⁾، أنا الحب لولي لجف الماء، وفسد الهواء، وتمطى الموت في كل ركن⁽⁵⁴⁾، إذا أحبيت الدنيا بصدق، أحبتك الآخرة بجدارة⁽⁵⁵⁾، قال الشيخ عبد ربه التائه: كما تحب تكون⁽⁵⁶⁾،أشمل صراع في الوجود هو الصراع بين الحب والموت⁽⁵⁷⁾.

لقد تعددت أشكال الحب ومضمونه المتألفة والمتضادة في مقاييسها وأحكامها، وتصوراتها العرفانية على النحو الذي يمكن إدراك القدر المكشوف من أصداء السيرة ورحلة صاحبها نحو الاستقرار النفسي، والرغبة في التسامح مع الكائنات والواقع، إذ توجي في أبعادها بمعالم الحكمة والإرشاد نحو المعالي، والسمو بالنفس نحو المجد، إيماناً بقدرة الحب على ترميم التصدعات في المجتمع، وإصلاح ما أفسدته الظنون بين الناس، كل ذلك يرفع قدر الحب، ويزيد من سوبه بن المحبين من الأزواج والأصدقاء، ويفتح بوابة التعايش، ويعقد ميثاقاً جديداً من الاحترام وتقدير مساحة الكره، ونبذ الفرقـة وكل ما يرأب الصدع بين الذات والآخر. تلك هي جوهرة العملية الذهنية التي أفرزت هذا النشاط الرمزي، وتعويمه ليبقى صالحاً للإنسانية في كل زمان ومكان.

وطالعنا (رمزيـة الشخصية) التي تتدخل وتتخـارـج في المدونة بين الحب والإعـجاب والتـوبـيـخ والـسـخـرـيـة، إذ تبدو محملة بطاقة عـرـفـانـيـة، مشـبـعةـ بالـقيـمـ والـعـلـاقـاتـ الـآـدـبـيـةـ، علىـ نحوـ يـعـطـيـناـ مؤـشـراـ كـافـيـاـ إلىـ قـدـرـةـ الـذـاكـرـةـ السـرـدـيـةـ فيـ أـصـدـاءـ السـيـرـةـ الـذـاتـيـةـ عـلـىـ تـشـخـصـ الـوـاقـعـ، وـتـعـزـيزـ الـهـوـيـةـ الـاجـتـمـاعـيـةـ، وـمـراـقبـةـ تـحـولـاتـهاـ عـبـرـ شـخـصـيـةـ عـبـدـ رـبـهـ التـائـهـ، الـذـيـ يـتـمـاهـيـ فـيـ نـشـاطـهـ السـرـدـيـ معـ شـخـصـيـةـ السـارـدـ، فـيـقـرـبـ صـورـتـهـ لـلـقـارـئـ، وـيـؤـرـخـ لـظـهـورـهـ بـالـقـوـلـ:ـ "ـكـانـ أـوـلـ ظـهـورـ الشـيـخـ عـبـدـ رـبـهـ فـيـ حـيـنـ سـمـعـ وـهـوـ يـنـادـيـ:ـ "ـوـلـدـ تـائـهـ يـاـ أـوـلـادـ الـحـالـ"ـ وـلـماـ سـئـلـ عـنـ أـوـصـافـ الـوـلـدـ المـفـقـودـ قـالـ:ـ فـقـدـتـهـ مـنـذـ سـبـعينـ عـامـاـ فـغـابـتـ عـنـ جـمـيعـ أـوـصـافـهـ،ـ فـعـرـفـ بـعـدـ رـبـهـ التـائـهـ.ـ كـنـاـ نـلـقاـهـ فـيـ الطـرـيقـ أـوـ الـمـقـهيـ،ـ أـوـ الـكـهـفـ...ـ وـإـنـ فـيـ صـحـبـتـهـ مـسـرـةـ،ـ وـفـيـ كـلـامـهـ مـتـعـةـ،ـ وـإـنـ اـسـتـعـصـىـ عـلـىـ الـعـقـلـ أـحـيـاـنـاـ"⁽⁵⁸⁾.



والمتأمل يدرك قيمة هذه الشخصية وتوظيفها في هذا الاستدعاء الرمزي دون غيرها، إيماناً بأن "السيرة فكر ومعرفة للعالم النفسي والاجتماعي الذي تعشه، وخاصة في فترات الانتقال التي تعد تربة خصبة للسيرة الذاتية، ومن ثم فإن الكاتب يفكر في ذاته من خلال العالم الذي يعيش فيه بتاريخه ومجتمعه"⁽⁵⁹⁾.

وبحسب القرائن الدالة على ذلك فإن اقتراح التسمية، ترجمة لحالة التيه، والانكسار الذي تعشه الذات الساردة في غمار الحياة، من جهة، وتحولات الخطاب السردي في مواكبته لتطور المجتمع ومتغيراته من جهة أخرى، ومما لا شك فيه أن كل تطور في تفكير الأديب والساور نحو المجتمع يتربّب عليه تحول في الرؤية والأداة، باعتبار الموقع والوظيفة الاجتماعية، أي أن "كل تعبير سردي هو تعبير من موقع، وكل موقع هو موقع إيديولوجي"⁽⁶⁰⁾، و"لا يتحدد الموقع بذاته؛ لأنّه ليس قائماً بذاته، بل هو قائم في علاقة مع موقع آخر، وفي إطار هذه العلاقة يتحدد الموقع إلى الموقع الآخر، فيرى إلى اختلافه معه، فيولد الصراع الذي هو في وجهه الأهم دينامية الحركة، والنمو والتّحول"⁽⁶¹⁾.

بهذا التصور فرضت الأحداث على الكاتب توسيع دائرة النظر والرؤى الموقعة؛ فلم يجد بدأً من تعددية الواقع، وتوزيع الأدوار أمام المتلقى، كما هو الحال في مقولاته التي نسبها للشيخ عبد ربه التائه، بين الأسئلة والردود، وتوزعت في أكثر من خمسين صفحة، ومنها على سبيل المثال لا الحصر، قوله:

- سألت الشيخ عبد ربه عما يقال عن حبه النساء والطعام والشعر والمعرفة والفناء فأجاب جاداً: هذا من فضل الملك الوهاب. فأشرت إلى ذم الأولياء للدنيا، فقال: إنهم يذمون ما ران عليها من فساد⁽⁶²⁾.
- سألت الشيخ عبد ربه التائه: كيف لتلك الحوادث أن تقع في عالم هو من صنع رحمن رحيم؟ فأجاب بهدوء: لو لا أنه رحمن رحيم ما وقعت!⁽⁶³⁾.
- قلت للشيخ عبد ربه التائه: سمعت قوماً يأخذون عليك حبك الشديد للدنيا.. فقال: حب الدنيا آية من آيات الشكر، ودليل ولع بكل جميل، وعلامة من علامات الصبر⁽⁶⁴⁾.
- قال الشيخ عبد ربه التائه: الكمال حلم يعيش في الخيال، ولو تحقق في الوجود ما طابت الحياة لحي⁽⁶⁵⁾.



- قال الشيخ عبد ربه التائه: بعض أكاذيب الحياة تتفجر صدقًا⁽⁶⁶⁾.
- قال الشيخ عبد ربه التائه: لقد فتح باب اللامهانية عندما قال: "أفلا تعقلون؟"⁽⁶⁷⁾.
- قال الشيخ عبد ربه التائه: لا يوجد أغبي من المؤمن الغي، إلا الكافر الغي⁽⁶⁸⁾.
- قال الشيخ عبد ربه التائه: الحياة دين ثقيل، رحم الله من سدهه⁽⁶⁹⁾.
- قال الشيخ عبد ربه التائه: أقوى الأقواء من يصفحون⁽⁷⁰⁾.

بهذه المقولات تتجلّى أصياد السيرة على خير شاهد إذ يرسم السارد جانبًا تصييقًا بالحياة، بتفاصيل مهمة، لها قيمتها في الوعي الإنساني العرفاني، وتقرب السيرة فيها من خلال الأسئلة والإجابات التي تأخذ مداها في صياغة العبارات، والأحكام والأمثال، والحكم، إذ يتداخل السارد مع الذات تارة، ويتجاوز معها كآخر تارة أخرى. بطابع فكري مغاير لما يجري على الواقع، ومعقد النظر في هذا التداخل والتخارج أنه يعمل على تطويقها لإنجاز دور أو لتحقيق وظيفة معينة، ثم يتركها ليراها على مسافة منه، منتظمة فيما بينها، مندرجة في حركة العوالم الذهنية المنتظمة بمنطقه السردي العرفاني.

وهو بذلك يجسم الجدل في مسارات النظر تجاه الأشياء والكائنات والقيم وال العلاقات الإنسانية، إذ تعد رمزية عبد ربه التائه واحدة من أهم الشخصيات الافتراضية التي ظلت صالحة في أصياد السيرة، لاختبار الزمن، وتأثير طائفه واسعة من التفسيرات الافتراضية بين الذات والآخر.

ثالثاً: التمثيل الاستعاري

يتأسس التمثيل الاستعاري على طبيعة السلوك الإنساني وحاجة الناس للمجاز في تدبير المقولات وصياغتها، سواء للتعبير عن حاجاتهم أم للتفكير عن حالة الارتباط المتشابه بين التجارب والمواضيع، ومعنى ذلك أن هذه الآلية تصبح حاجة ملحة لتنظيم أفكارنا وتوجيه سلوكنا نحو مسارات كثيرة في الحياة اليومية.

ولأن الاستعارة قائمة على بنية لغوية مجازية، فإن التمثيل الاستعاري في التصور العرفاني يندرج ضمن بنية ثقافية وفكريّة منفرسة في الوعي الجمعي لأعراف الحياة وتقاليدها الإنسانية، كذلك الذي يتراءى في نص المعركة من هذه السيرة حين يتذكر الكاتب: "في عهد الصبا والصبر القليل نشبّت خصومة بيني وبين صديق. اكتسح طوفان الغضب المودة فدعاني متهدّياً إلى معركة في الخلاء حيث لا يوجد من يخلص بيننا. ذهبنا متحفزين. وسرعان ما اشتبكنا في معركة ضارية



حتى سقطنا من الإعياء وجراحتنا تنزف بغزاره. وكان لا بد أن نرجع إلى المدينة قبل هبوط الظلام. ولم يتيسر لنا ذلك دون تعاون متبادل. لزم أن نتعاون لتدعيلك الكدمات، ولزم أن نتعاون على السير. وفي أثناء الخطوط المتعصر صفت القلوب ولعبت البسمات فوق الشفاه المتورمة. ثم لاح الغفران في الأفق⁽⁷¹⁾.

والجدير بالنظر في هذا النص وغيره من نصوص السيرة التي تقال بلا اعتبار للاستعارة، وتساق بلا تدبر لمصير القول، أن خاصية المجاز تتلاشى منه، إذ لا يدركها إلا من اشتغل بالبحث، وسعي في مرادها التداولي والعرفاني. ذلك أن العملية الإبداعية حين تختمر في الذهن وتحدد خياراتها وافتراضاتها المتصورة لأحداث الواقع وقضاياها، فإنها تجري على نسقية متوازية بين العبارات والمضامين، أو بين البؤر الاستعارية وإطارتها، حتى تستوفي شروط إبداعها بالخروج عن المألف، الذي يقبله العقل ويستحسن المجتمع الملتقي.

وبناء عليه؛ فإن الاستعارة في مرادها الفكري أسلوب حياة في التواصل البشري، وآلية لتنظيم الفكر الإنساني بين البؤرة والإطار، وجزء من معماره الذهني. كما هو بادٍ في الاستعارات الآتية: (نشبت خصومة، اكتسح طوفان الغضب المودة، معركة ضاربة، هبوط الظلام، صفت القلوب، لعبت البسمات، لاح الغفران في الأفق). فالبؤرة تتجلى في (الخصومة والطوفان، والغضب، والقلوب، والبسمات، والغفران)، والإطار يتراهى في العوامل، نحو: (نشبت، اكتسح المودة، صفت، لعبت، لاح في الأفق)، وبمثل هذه الملفوظات يتأنصل الفكر الاستعاري في البنية الذهنية للمخاطبين، وتنشأ الرغبة في تعدد الرؤى والتآويلات المشخصة.

ومن هذا المنوال؛ فإن التمثيل الاستعاري ليس حالة استبدالية للفظ مكان آخر، ولا صيغة تحل بدلاً من أخرى كما هي في التصور الجمالي والزخرفة الأسلوبية، وإنما الشأن ناتج عن عملية تفاعل وتوافق بين البؤرة والإطار؛ فالبؤرة تتبع بخصائص مستمدّة من تفاعಲها مع الإطار الذي يتبع بدوره بخصائص مستمدّة من تفاعله مع البؤر الاستعارية، هكذا هو الحال في عملية التمثيل العرفاني للظاهرة الاستعارية، حتى تستحيل مورداً فاعلاً من موارد الطاقة في التعبير والتفكير معًا.

إذ لا تدخل الاستعارة ضمن نسق تصوري من مستوى ثانٍ، نلجمأ إليه إذا رغبنا في الاتساع والتألق في الكلام، بل إن جزءاً مهماً من نسقنا التصوري قائم على الاستعارة التي هي، أساساً، وسيلة من الوسائل التي نُمَفْلِّ ب بواسطتها الموضوعات والأوضاع⁽⁷²⁾.



ومن ذلك ما ورد في نص "إنه جارنا فنعم الجيرة ونعم الجار.. عندما تودع السماء آخر حدوة يرجع أبناءه الثلاثة من أعمالهم. وعشية السفر إلى الحج نظر في وجههم وسألهم: - ماذا تقولون بعد هذا الذي كان؟ فأجابوا الأكبر: لا أمل بغير القانون. وأجاب الأوسط: لا حياة بغير الحب. العدل أساس القانون والحب. فابتسم الأب وقال: لا بد من شيء من الفوضى كي يفتقى الغافل من غفلته. فتبادل الإخوة النظر مليأ، ثم قالوا في نفس واحد: الحق دائمًا معك!"⁽⁷³⁾.

إن التعبير الاستعاري الذي نسج خيوط الكلام بمنطلقات وأسس جوهريه من التعبير المجازي، يتحدد كذلك بين البؤرة والإطار، مثل: (تودع السماء آخر حدوة، لا أمل بغير القانون، لا حياة بغير الحب، العدل أساس القانون والحب، الحق دائمًا معك) وهذا الخط الاستعاري الذي رسم مساره في العبارات السابقة قد اغتنى بمصادره الإبداعية من البيئة الاجتماعية التي يعيشها السارد ومحيطه الثقافي، وبني على نشاط ذهني لمؤلفة الموضوع والأوضاع التي حددت علاقة الأب مع أبنائه، ودوره التربوي في حياتهم، رغبة في ترسيخ القيمة الفكرية من وراء وجود القانون، والعدل والحب، وصيرورة الحق بين الناس فيما يحكمون، على نحو تصبح المشاهدة التي هي أنس الاستعارة وجواهر تمثيلها الإدراكي قادرة على إنتاج اللغة بهذا المستوى من التفكير، ومعالجة الأوضاع بمقتضى الظروف الملائمة للخطاب، كل ذلك يؤكد أن الاستعارة والكتابية وغيرها من أساليب القوة في البيان السردي تعد من أهم لوازن التفوق في تصوير الأشياء وإخضاب الذهن الإنساني بأشكالها المchorة. كما أن ما سبق يندرج ضمن مراد النظرية العرفانية/ الإدراكية في تصوير الأشياء وتوجيهه الأفكار نحو الكفاية الإدراكية للمتخاطبين، من أجل وضع تصورات لكل جوانب الواقع وتجربتهم فيه.

وفي هذا السياق أثمرت جهود النقاد في البحث عن هذه الرؤى المتواشجة على بصيرة وقناعة راسختين بأننا أمام مرحلة جديدة في التمثيل الاستعاري طبقاً لتصور عرفاني يرى بحسب جورج لاكوف ومارك جونسون أن خطابنا العادي أو الإبداعي محمل بـ(الاستعارات التي نحيا بها)، وهي الفكرة التي ألهمت المؤلفين بصياغة عنوان كتابهما، ومنها تبلورت هذه الفرضية، واشتقت من تجاربهما، وجواهر ما نصت عليه في الكتاب، كما ورد "أن الاستعارة لا ترتبط باللغة أو بالألفاظ بل على عكس ذلك، فسيرورات الفكر البشري هي التي تعد استعارية في جزء كبير منها"⁽⁷⁴⁾. والأهم من



ذلك كما ورد في الكتاب أيضًا، أن "النسق التصوري البشري مُبَيِّنٌ ومحدد استعارياً. فالاستعارات في اللغة ليست ممكنة إلا لأن هناك استعارات في النسق التصوري لكل منا".⁽⁷⁵⁾

وعلى الرغم من قيمة الاستعارة في التراث البلاغي عند العرب ودورها الوظيفي في البيان والتصور الفكري، فإن مسالكها في المنهج العرفاني كما بدت تقسيماتها عند لاكوف وجونسن تأخذ مستويات مختلفة نوعاً ما، إذ يقترحان أنموذجاً معرفياً جديداً في تبصر معالمها، على الوجه الذي يساعد في اكتشاف المعرفة من وجهات كثيرة، أهمها: (الاستعارات الاتجاهية، الاستعارات الأنطولوجية، الاستعارات البنوية).⁽⁷⁶⁾

وتبني هذه الاستعارات الثلاث على فرضية الفهم المباشر وغير المباشر، فالقارئ قد يفهم بعض الأشياء في ذاتها، لكن بعض المظاهر والسلوكيات البشرية مثل العواطف والتصورات المجردة والأنشطة الذهنية يصعب عليه فهمها بشكل مباشر⁽⁷⁷⁾؛ فيلتتجع الكاتب إلى العالم الحسي، لاستثمار توظيف العناصر الحسية المباشرة، وإعادة صياغتها لتحقيق مراده من وراء الفهم.

ذلك ما تمدنا به أصياء السيرة إذ تؤشر بعض الملفوظات نحو هذه الأنماط الثلاثة؛ مع صعوبة الالتماز بهذا التقسيم، والسبب أن لاكوف وجونسون انبثقت تصوراتهما في تنميتهما من استعمالات الناس في الحياة اليومية؛ وهذا مغابر لما اختزنته المدونة بوصفها عملاً إبداعياً، واستعاراتها موغلة في التخييل؛ الأمر الذي يجعلنا معنيين بتفسيرها طبقاً لموجبات المنهج العرفاني.

ومن ذلك ما ورد في حكايتها عن المتسلول: "إنه يسبح في بحر الماضي فتغمره موجة مخصبة بلون قاتم وصادها ينداح في نغمة حزينة لا تتلاشى. عندما يكون المرء في العشرين وجارته فوق الخمسين وقد وهبته من الذكريات الحنان والألمومة. وفي خلوة بريئة تهل خواطر من عالم الرغبات المتوجهة. وتند عن لمعة العين حرارة النداء. يرافقه بعد ذلك الندم ويتسول النسيان".⁽⁷⁸⁾.

وبالقياس على ما تقدم بخصوص البؤرة والإطار؛ تلتمع ملامحها في مقولاته: (يسبح في بحر الماضي، تغمره موجة مخصبة بلون قاتم، وصادها ينداح في نغمة حزينة، يرافقه بعد ذلك الندم، يتسلول النسيان). والأمر تجاه هذا النسق لا يتأثر بالاتجاه الفيزيائي في علوه أو هبوطه، وإنما يمكن تمثله في علاقته بالاستقبال الإدراكي الذي يتوازى مع هذا الوعي، فالسباحة في بحر الماضي، يعد انكساراً، ونكوصاً في الذهن المجسد، وقريرته في هذا الفهم منوطة بالحدث الماضي،



الذي يرتبط بالموجة المخصبة بلوتها القاتم فتحول الصورة الواقعية من إشراقة اللحظة الراهنة إلى حالة انكسار وهبوط المعنيات، ويدعم هذا التصور استعاراته اللاحقة (صداها ينداح في نغمة حزينة، ويرافقه الندم، ويتسول النسيان، فكلها تسهم بمجازيتها في رسم الكآبة الهابطة، وتتجه لتقويض الزمن السعيد).

وعلى سبيل التشاكل بين العصفور والحبّيب تجلّي الوضعيّة التي تنتصر للحبّيب على حساب شدو العصافير وطيرانها، قائلاً: "وفي أوقات الفراغ أطلع إلى جماعات العصافير فوق الشجرة سعيدة بين الشدو والطيران، ولكن لا شدوها ولا طيرانها بشيء يذكر إلى جانب قرب الحبّيب"⁽⁷⁹⁾ إيماناً بأن روح الحبّيب أقوى حضوراً في السمو، وأرسع في الذهن لدى السارد من صورة العصافير ذات الوضعيّة العليّة، ومعه يستجمع أسباب الذكرى بين الطرفين، ويبيّن الأثر الاستعاري في سعادة العصافير وشدوها.

ولتأكيد هذا التمثيل في المدونة، تقترن الاستعارات بمقولة الشيخ عبد ربه التائه الذي سمع صوتاً ينادي بالقول: "أنا قادم إليك من وراء النجوم. فهزتني العزة وقلت بفرح: من أجلِي أنا هبطت؟ فقال بنبرة لم تخل من امتعاض: لم تسلم بعد من الخيلاء! واحتفي صاعداً بسرعة البرق، فمن يعيده إلىَّ ومعه الغفران؟! فسألته: وماذا كنت تنوّي أن تطلب منه؟ فأجاب متجلحاً سؤالي: "الحياة فيض من الذكريات تصب في بحر النسيان. أما الموت فهو الحقيقة الراسخة"⁽⁸⁰⁾. إذ تمدنا الاستعارات المكثفة بقوة هذا التمثيل ودقة اختيار المفظات، المعبرة عن النمط الاتجاهي، والبعد الانطولوجي، على نحو يعكس التداخل والتخارج بين الأنماط في نص واحد، من خلال العبارات الآتية: "أنا قادم إليك من وراء النجوم، من أجلِي أنا هبطت؟ احتفي صاعداً بسرعة البرق، فمن يعيده إلىَّ ومعه الغفران؟ الحياة فيض من الذكريات تصب في بحر النسيان"⁽⁸¹⁾.

فالإحساس الوجودي والشعور بالخروج من العالم الأرضي فرض عليه التصور الاتجاهي نحو السماء، والاستقرار وراء النجوم، وبين الصعود والهبوط يتحدد مصير المرء، ويصبح مرهوناً للذكريات التي تصب أصلًا في بحر النسيان. الباعث على أسباب الفناء، ومقاليد التعامة في بعديها الفكري والنفسي، أمام رغباته المضطربة، وخيباته وقراراته الملتبسة بالغموض.



وفي نص آخر معنون بـ(الرقص في الهواء)، اجتمعت بعض الصور الاستعارية، التي وردت في سياق ما يرويه عن الشيخ عبد ربه التائه بالقول: "في أحد أصابع الربيع جذبني ضجة نحو الباب الأخضر. خضت حاجزاً من البشر يلتف حول رجل وامرأة قيل إنهم كانوا من مجاذيب الحسين. ثم أغواهما الغرام، فهجر دنيا الأسرار إلى دنيا العشق، ورؤيا وهما يتربان من السكر، ويترنمان بالأغاني الساخنة. وكاد الناس يفتكون بهما لولا تدخل الشرطة: ونسى الأمر مع الزمن. وذات صباح وأنا أسير في الصحراء رأيت سحابة تمحيط كالطائرة أو السفينة حتى صارت في متناول الرؤية الواضحة. رأيت على سطحها رجلاً وامرأة يرقصان، وسمعت صوتهما قائلاً: متى تصعد يا عبد ربه!!"⁽⁸²⁾.

إذ تتحشد في النص صور مدهشة، اتجاهية وبنوية، فالاتجاهي منوط بثلاث عبارات: (هجرا دنيا الأسرار إلى دنيا العشق، رأيت سحابة تمحيط، متى تصعد يا عبد ربه!), والبنوية بادية في عبارات مثل: (جذبني ضجة، أغواهما الغرام، يتربان من السكر، ويترنمان بالأغاني الساخنة، صارت في متناول الرؤية الواضحة). فالتعبير بالهجر والتحول الافتراضي من دنيا إلى أخرى في إطار الرغبات والأهواء، وهبوط السحابة، وصعود شخصية عبد ربه التائه كلها محملة بطاقة استعارية، تسعف الذاكرة الحلمية في تجاوز خطية الحكي والتمرد على أحادية الصوت السردي من جهة، والمبالغة في الاستعارة بما يتلبسها من جهة أخرى، ومع هذا النشاط الاستعاري المقترب بالأحلام والمبالغة في التصور يتعزز القول بما ذهب إليه الجرجاني من أنه "متى صلحت الاستعارة في شيء، فالمبالغة فيه أصلح، وطريقها أوضح، ولسان الحال فيها أفصح"⁽⁸³⁾.

وعلى سبيل المبالغة في التصور تهجم الذاكرة بقراءة الزمن، وتتوخى المكان بين امتدادين: دنيا الأسرار ودنيا العشق، وما جرى عليه الاتجاه في مقام السحابة، وما سينتهي إليه حال عبد ربه التائه وما له، فكلها مولدات عرفانية محفزة، تسمح لنا بالقول: إن التواشج بين الأنماط دليل على هذا التحول في الاتجاه، والصراع الوجودي، والمبالغة البنوية في التصور الاستعاري.

وعلى هذا النحو، تسعننا المدونة بنصوص أخرى، تستعيد بها السلطة الذهنية نسقاً لها المتخيل في مقاربة الواقع، وتخلص الذات من الضياع المحتمل في واقعها، والقهرا من الحاضر، بكل أشكاله، وهي إلى البنوية أقرب، بحسب ما يتداعى في مساقها العرفاني، ومنها:



- يطاردني الشعور بالشيخوخة رغم إرادتي وبغير دعوة. لا أدرى كيف أتناسى دنو النهاية وهيمنة الوداع. تحية للعمر الطويل الذي أمضيته في الأمان والغبطة. تحية لمنعة الحياة في بحر الحنان والنمو والمعرفة. الآن يؤذن الصوت الأبدى بالرحيل. وداع دنياك الجميلة واذهب إلى المجهول. وما المجهول يا قلبي إلا الفنان⁽⁸⁴⁾.
- "واحترقت الذكريات تحت شمس الظهيرة، وأرشدنى مرشد فى أعماقى إلى الطريق الذهبي المفروش بالمعاناة، والمفضى إلى الأهداف المراوغة. فطوروأ يلوح السيد الكامل. وطروأ يتراءى الحبيب الراحل. وتبين لي أن بيّنى وبين الموت عتاباً، ولكننى مقضى على بالأمل"⁽⁸⁵⁾.
- سئل الشيخ عبد ربه التائه: هل تحزن الحياة على أحد. فأجاب: نعم.. إذا كان من عشاقها المخلصين⁽⁸⁶⁾.
- ومضمون ما نصت عليه الاستعارات في النصوص الثلاثة يتجلى في الملفوظات الآتية: (يطاردني الشعور، تحية للعمر الطويل، تحية لمنعة الحياة في بحر الحنان، احترقت الذكريات، المفروش بالمعاناة، الأهداف المراوغة، بيّنى وبين الموت عتاب، تحزن الحياة).
- تضعننا الاستعارات وتمثلاتها المتخيلة في الملفوظات السابقة أمام عوالم ومقاييسات يجعل الوجود موحداً في سياق البحث عن الصفاء استناداً إلى قرائن التمثيل، وخلفياته المعرفية وأنساقه الذهنية التي تراءى في خمارها المجازي.
- وفي ذلك إيحاء بقوة الذاكرة وقدرتها على التذكر والتخيل، وإنتاج الصور الملائمة للحالة الوجودية والتصور الإدراكي تجاه الأشياء، إذ تقارب فيها إضاءات وافية عن دور الحاضر في تشكيل الوعي الحُلُمي لدى الكاتب، ولحظات الاستقرار النفسي في حالات معينة.
- تلك هي قصة العقل والجسد في تفاعلهما عبر ثنائية الذهن المجسد ودورهما في إدراك الأشياء واختبار طاقتها الاستعارية، وما يقتضيه الحلم الإنساني أحياناً ضمن العمليات الذهنية المتخيلة لتقوية العلاقة بين الكون والكائنات من جهة، وبين الطرفين والإنسان من جهة أخرى، للخروج من اللحظات العسيرة في حياته، وهو منطق عرفاني كذلك، يجعل الحياة بدون أحلام رمادية التصور، منهكة القوى.



وبناء على هذه التفسيرات؛ فإن ما نطلق عليه استعارة في حياتنا اليومية وفي عملية التخاطب بأنماطها الثلاثة لا يمكن فصلها عن سياقها أو تناول كل نمط معزولاً عن الآخر، لأن الإبداع كون متضارف في عملياته الذهنية ونشاطه الاستعاري، مما يؤشر على دلالة مهمة، وهي أن ذهن الإنسان مبني بالاستعارة، وقائم عليها في الإبداع.

المبحث الثاني: خصائص البلاغة الإدراكية

لعل ما استقرت عليه النفس واطمأن له الخاطر من مقارب المبحث السابق، يمنحنا القول بقناعة راسخة بأن هيمنة التخييل الذاتي في سيرة نجيب محفوظ كانت تعويضاً عن الصبغة التاريخية التي اتسمت بها السيرة الذاتية لكتاب آخرين، بمعنى أنه لم يقدم لنا أطواراً أو مراحل أو محطات تاريخية يمكن القبض عليها في سياق متتابع لحياة الطفل وظروف نشأته، أو ما اختص به نفسه من تكونه الثقافي أو تشكيل وعيه الاجتماعي، وإنما قدم ذاته من خلال نصوص يصح إطلاقها على أي شخص، قد تتطابق مع الواقع وقد لا تتطابق، وفيها تمثيلات رمزية واستعارية وعالم افتراضي، أقرب إلى الواقع.

والأهم أنه قدمها من خلال القيم الإنسانية ومكارم الأخلاق أو من خلال كسور المجتمع وسلبياته، على نحو ما اجتمع في الكتاب في 120 صفحة إلا ما ندر، وأكدت من خلال تفاصيل المبحث الأول أن الذات لم تأخذ صورة مشخصة للكاتب أو منطقاً خاصاً بالسارد نجيب محفوظ، وعلى العكس من ذلك فقد سعى مخلصاً لتقديم الذات بوصفها إنساناً، رجلاً أو امرأة أو موظفاً أو وزيراً أو أديباً، أو قيمة إنسانية أو كياناً له فاعليته في بناء العوالم وتوليد أنساقها المضمرة.

ولقد أفرز هذا الوعي في مخيلته طريقته في بناء عالمه السريدي، التي مضى فيها، مسكوناً بروح الإبداع الخلاق، والتصور الإدراكي العميق لمختلف تمثيلاته الذهنية، وخصائصها الثقافية والاجتماعية والنفسية والإيديولوجية، على نحو يضعنا أمام ثالث خصائص جوهيرية في مشغله الإبداعي، تستمد فاعليتها وحضورها في النصوص من سلطة الكتابة الذاتية، وتصورها الملائم للتمثيل الإدراكي في المدونة، وهي: (التخييص، المفارقة، التشاكل).

أولاً: التخييص

التخييص ملمح إدراكي، وخاصية جوهيرية في التمثيل الاستعاري، يتحقق من خلال إضفاء مشاعر الآدميين، وخلع الصفات الإنسانية على الظواهر الطبيعية والكائنات الأخرى، وقد عدها



لاكوف وجونسون مقوله "تسمح لنا بأن نعطي معنى للظواهر في هذا العالم عن طريق ما هو بشرى؛ فنفهمها اعتماداً على محفزاتنا وأهدافنا وأنشطتنا وخصائصنا"⁽⁸⁷⁾ ، وهذا مؤشر على نجاعة هذه الآلية التي لا تتوقف على نمط معين، إذ تغطي العديد من الاستعارات، وتتحول إلى سمة نوعية في الكتابة الأدبية خاصة.

يتجاوز هذا الدور الوظيفي للتشخيص مع تصور عبد القاهر الجرجاني لجمالية الاستعارة وقيمتها الفكرية في الخطاب، إذ يرى أنها "تعطيك الكثير من المعانى بيسير من اللفظ، حتى تخرج من الصدفة الواحدة عدة من الدرر، وتجيئ من الغصن الواحد أنواعاً من الثمر،.. وترى بها الجماد حياً ناطقاً، والأعجم فصيحاً، والأجسام الخرس مبينةً، والمعانى الخفية باديةً جليّةً"⁽⁸⁸⁾ .

على هذا النحو من التصور النقدي للظاهرة تضعنا المدونة أمام الاستعارات المشخصة، التي تغطي النصوص بمساحة ممتدة من الإشارة المدهشة والإشعاع المعرفي، كما هو بادٍ من النماذج الآتية بعنوانين موضوعاتها التي اقترنرت بها في المطالع:

- التلقين: "... أخيراً، هل النعش فوق الأعناق فتخطف الجميع وذهب"⁽⁸⁹⁾ .
- الصور المتحركة: "... فمن يستطيع أن يثبت أن السعادة كانت واقعاً حياً، لا حلماً ولا وهماً"⁽⁹⁰⁾ .
- العدل: "اتهامي بالجنون مثير للضحك، الجنون يدعوه للأسى"⁽⁹¹⁾ .
- الأشباح: "تساءلت وأنا أرتجف عما يخبئه النهار لمدينتي النائمة"⁽⁹²⁾ .
- فرصة العمر: "فرصة العمر أفلتت، يا للخسارة!"⁽⁹³⁾ .
- رسالة لم تكتب: والحق أن خبر الإعدام هزني، وطاربي على جناح التأمل إلى العهد القديم"⁽⁹⁴⁾ .
- دموع الضحك: فقال بنبرة اعتراف: يا صديقي الوحيد، في عز النصر والرخاء، كثيراً ما بكيت الكرامة الضائعة"⁽⁹⁵⁾ .
- المسؤول: يراقهه بعد ذلك الندم، ويتسول النسيان"⁽⁹⁶⁾ .
- أنا الحب: كنا في الكهف نتناجي حين ارتفع صوت يقول: "أنا الحب، لولي لجف الماء، وفسد الهواء، وتمطر الموت في كل ركن"⁽⁹⁷⁾ .



- ليلة القدر: تبادلنا نظرات الأسى في صمت. وقال أبي متهداً: لا يريد الحظ أن يبتسم بعد⁽⁹⁸⁾.
 - دعابة الذاكرة: من أنت يا سيدى؟ فأجاب باستغراب: أنا النسيان، فكيف نسيتني؟⁽⁹⁹⁾.
 - الثابت والمتغير: أما الزمان والمكان فلا ثبات لهما، وأما الشوق فلا يورث إلا الحزن⁽¹⁰⁰⁾.
 - المطاردة: هو يطاردنى من المهد إلى اللحد، ذلك هو الحب⁽¹⁰¹⁾.

فما نصت عليه النماذج السابقة يحيلنا إلى عوالم أخرى من التصور الإدراكي إذ تتجلى ملامح الإبداع والكفاءة الخيالية في القدرة على إنشاء مناويل جديدة من الفكر الاستعاري، وتحويل الأفكار والمعارف من أنساق ذهنية إلى وقائع مشهودة، تتخطى الأبنية العقلية في مراميها، وتقفز في مرادها التداولي على حواجز المألوف، لتحقيق الامتداد والتكتيف والتجريد بدليلاً عن الانزياح والعدول عن الكلام المباشر، وبمقتضاهما تشكلت علاقات جديدة في النصوص، وبدت على غير مثال سابق: فالنعش يتخطى الأعناق، والسعادة واقع حي، والجنون يدعوك للأمسى، والهاريبخن ويمكر بالمدينة، وفرصة العمر تفتر وتفلت من قبضة الأيام، والإعدام طار على جناح التأمل، والكرامة الضائعة تبكي، والندم يرافق الإنسان ويتسول النسيان، والنسيان كائن حي، والشوق يورث الموت بتلخيص الأدوات ويتعمق، والحب يطارد).

وليست المسألة كامنة في إحراز تفوق جمالي فحسب، له فاعليته في تحقيق الإثارة والإشارة والتشويق، وتحصيل المناقب في التعبير الاستعاري، وإنما الأمر يتجاوز هذا البعد، إذ يتأسس على تصور عرفاني وغايات تداولية معمقة تجاه الأشياء، عسى أن يبلغ بها درجة عالية في تشكيل الخطاب الإنساني، والتفاعل مع الثقافة والسلوك والبرمجة المتحررة في معانينة الحدود النصية للعالم، ومن ثم فإن الانخراط في صور جديدة وبرمجيات عقلية حديثة محوسبة، ترفع منسوب التفكير، بآليات سردية وتقنيات أسلوبية، تصدم المتلقى وتستفز خواطره، وتشحن نفسه بتداولية الحدث، وعرفانية الظاهرة. ومن هنا، تغدو الكتابة السردية على هذا المنوال من البناء المجازي والتصور الاستعاري المشخص للكائنات متماهية باشتخار واع مع أبعديات الحياة.

ثانياً: المفادة

المفارقة في بعدها التداولي وتصورها الإدراكي آلية وسمة في آن واحد، إذ تتشكل في الخطاب الأدبي من ضلع ثان يتوازى مع التشخيص في بنيته الكلية/ الجشطالية، ونسقه الذهني المجسد،



على نحو يتمم فكرته القائمة على الجمع بين المتضادات، وتقريب المتباعدات من العناصر في مستويات متضادة من التجارب والتفاعلات الاجتماعية والمادية.

وعلى الرغم من أن المفارقة تبعد عن الدائرة المجازية في بنائها المتخيل، الذي يتسم بالعجائبية في تجاوز المؤلف من الأساليب، ويففر على مساحة الواقع في معماره التصوري فماها مع التشخيص تلتقي في خطاطة عرفانية من حيث التصور الفكري والتناسب في التمثيلات الذهنية المقترنة بالمقولات والرموز.

كما أن المفارقة كالتشخيص والتشاكل بوصفها جميعا ثمرة الخيال والفكر والشعور والذاكرة المستبددة بحسب تعبير العقاد بقوله: "الذاكرة ملكة مستبدة، ويراد بنسبة الاستبداد إلى هذه الملكة العقلية أنها تحفظ وتنسى على غير قانون ثابت، فتذكر الأمور على هواها ولا تذكرها بقدر جسامتها واقتراب زمانها، وقد تحفظ بأثر صغير مضى عليه خمسون سنة، وتميل الأثر الضخم وإن عرض عليها قبل شهور أو أسابيع" ⁽¹⁰²⁾.

وحين تلقي الأدوات وتزيد الخصائص في الخطاب الأدبي تزيد قيمته ويعلو شأنه، يقول العقاد أيضاً: "إذا لاقت بفكرتك فكرة أخرى، أو لاقت بشعورك شعورا آخر، ولاقيت بخيالك خيال غيرك.. فليس قصارى الأمر أن الفكرة تصبح فكريتين وأن الشعور يصبح شعورين، أو أن الخيال يصبح خيالين.. تصبح الفكرة بهذا التلقي مئات من الفكر في القوة والعمق والامتداد" ⁽¹⁰³⁾.

وببناء على ما سبق؛ تتأسس المفارقة على قانون التضاد بين الأشياء، والجمع بين المتناقضات من العناصر على طريقة متناقضة في بنيتها ومضمونها، إيماناً بأن تجاور العناصر المتضادة جزء من بنية الوجود ⁽¹⁰⁴⁾. بهذا التصور تعد المفارقة إحدى البنى العرفانية التي يتأنى بها السرد لإدراك جوهر الحياة بطريقة مستفزة، ومغربية في آن واحد، وإذا كان الكون مُشيداً بالتفاصيل، فإن تفاصيله لا تخلو من تناقض، لكن على سبيل التفاعل بين العوالم المتباعدة، وبتفاعلها يتحقق التالفة والانسجام بين المتناقضات، وهذا القانون يجعل المفارقة لعبة سردية ماهرة تستمد فاعليتها وحضورها التداولي والعرفاني من ثنائية الواقع، ومرجعياتها الذهنية.

ذلك أنها ليست عرضاً للأشياء، وإنما هي امتصاص للعلاقات المتناقضة، على سبيل الضدية، وتدويرها بطريقة رمزية غير مباشرة لاستجلاء روح الكاتب ومبادئه التي يؤمن بها. ولا يخلو عمل



سردي من توظيف هذه التقنية، إذ لا يكتمل توهج الأدب عموماً وبهاء السرد على وجه الخصوص إلا بالمقارنة طبقاً لمعطيات الواقع والتخيل.

بهذا المقتضى العرفاني؛ انفتحت سيرة نجيب محفوظ على طائفة من العناصر اللغوية المتشابكة، والأفكار المتصادرة التي تتسم بالصراع والفوسي والرمزيّة، بتناقضها، وتعقيداً لها المصادرة، إذ تحول فيها اللطف إلى عنف، والواقع إلى أحلام، والإيجابي إلى سلبي، واختلط الفهم بين حدود المقدس والمقدس؛ حتى بدت في نماذج كثيرة على النحو الآتي:

- "قوه الذاكرة تتجلى في التذكر، كما تتجلى في النسيان"⁽¹⁰⁵⁾.
- "قرة أعيننا في العشق والسكر، وسياحتنا الليلية من التأمل والذكر"⁽¹⁰⁶⁾.
- عرفته في شبابه محباً للعبادة، ملازمًا للمسجد، مأخوذاً بسماع القرآن الكريم. وفي شيخوخته ساقه قدره إلى الخمارة، فأدمن الخمر متناسياً ما لا يهمه⁽¹⁰⁷⁾.
- اعترضتني في السوق امرأة آية في الجمال، وسألتني: هل أعظمك أيها الواقع؟ فقلت بثقة: أهلاً بما تقولين. فقالت: لا تعرض عني، فتندم مدى العمر على ضياع النعمة الكبرى⁽¹⁰⁸⁾.
- أصابتني وعكة فزاري الشیخ عبد ربه التائهة. ورقاني ودعالي قائلًا: اللهم منْ عليه بحسن الختام، وهو العشق"⁽¹⁰⁹⁾.

سمعت قوئاً يأخذون عليك حبك الشديد للدنيا.. فقال: حب الدنيا آية من آيات الشكر، ودليل ولع بكل جميل، وعلامة من علامات الصبر⁽¹¹⁰⁾.

- الكمال حلم يعيش في الخيال، ولو تحقق في الوجود ما طابت الحياة لعي"⁽¹¹¹⁾.
- مع شهيق الكون وزفيره تهيم جميع المسارات والآلام"⁽¹¹²⁾.
- إذا أحببت الدنيا بصدق، أحبتك الآخرة بجدارة⁽¹¹³⁾.

إن الخطاب السردي طبقاً للمفارقة الإبداعية بين العناصر في النماذج السابقة "يستمد قوته من إمكانية الحلم والتخيل، ومن خلال مستوى التحويل والتماهي بين العناصر المختلفة والمتناقضة في الأصول، المتعارضة على أرض الواقع"⁽¹¹⁴⁾.

ومرد هذا التناقض في المدونة وغيرها إلى خرق قوانين الطبيعة، ونومايس الكون، وطبائع الناس، ونشاطهم الحسي والذهني، الأمر الذي خلخلوعي الإنسان ومفاهيمه تجاه الأشياء ومعانها،



فخرقت النصوص تلك القوانين وبترت الصلات بين الظاهرة وأسبابها المنطقية؛ طبقاً للمنطق الذي يألفه الإنسان؛ وصورة الخرق تتجلّى في المساواة بين:

(التذكر والنسيان في قوة الذاكرة، ومساواة العشق والسكر بالتأمل والذكر، وكذلك حب المرء للعبادة وإدمانه السكر والخمرة، ومنه أيضًا أن تحولت الموعظة من باب الفضيلة إلى ميدان الرذيلة، وأمسى العشق هو حسن الختام، وصار حب الدنيا آية في الشكر وعلامة من علامات الصبر، بما يفارق الفكر الإسلامي للدنيا ومتاعها وغورها، وبدا الكمال في الحلم لا في الواقع، وأخيراً صار حب الدنيا للمرء دليلاً لحب الآخرة له).

لكن هذه المفارقات غدت ضفائر أساسية في معانق السيرة، وبناء عالمها العرفاني، وهي بالطبع جارية على سنن الكتابة المتميزة التي تخترق عوالم الأشياء وتتفند إلى ما وراء الواقع لإنشاء علاقات وقيم جديدة تلبي حاجة القارئ لتفاعل مع النصوص والخطابات، فيلجمًا إلى المناورة والمخالفة في بناء العوالم الذهنية للخطاب الإبداعي، إيماناً بأن توظيف المختلف صورة أخرى من الانسجام والاختلاف، واللجوء إلى التوتر الفني والتصادم بين القوانين والطابع نشاط قدير في تمثيل الحالات الإنسانية وبعثها من مراقدها. كل ذلك بالفعل موجه في النهاية بما تمليه طبيعة الكتابة، وتقتضيه النفس ولا يتعارض مع العقل أو الواقع.

ثالثاً: التشاكل

يتحدد مفهوم التشاكل بناء على مبدأ الانسجام، الذي سوّغ هذا التصور للتأكيد على ترابط مكونات الخطاب، باعتبار العلاقة بين التشاكل والتبالين في معماره النصي، وطبقاً لهذا المبدأ فقد نقله كريماً من حقل الفيزياء إلى عالم اللسانيات والأدب، للدلالة على تشاكل المضمدين، ثم عممه راستي ليشمل التعبير والمضمون معاً، فتنوعت مساراته الصوتية والإيقاعية والمنطقية والمعنوية⁽¹¹⁵⁾. وخلاصة هذا المفهوم يمكن تصورها كما يذهب كريماً بأنه "مجموعة متراكمة من المقولات المعنوية (أي المقومات) التي تجعل قراءة متراكمة للحكاية، كما نتجت عن قراءات جزئية للأقوال بعد حل إبهامها، هذا الحل نفسه موجه بالبحث عن القراءة المنسجمة"⁽¹¹⁶⁾ وانفتح بعد ذلك في مسعى من راستي ليصبح "كل تكرار لوحدة لغوية مهما كانت"⁽¹¹⁷⁾ وهذا التحديد يضيف عناصر أخرى لما اقترحه غريماس، وبذلك تتعدد صور التشاكل وينفتح على تصور واسع في مقاربة عناصره اللغوية والأدبية.



وطبقاً لما تقدم في تصور كريماس وراستي حول مفهوم التشاكل، فإن المفهوم يخلق فرصة في التصور العرفاني لمقاربة المدونة، على النحو الذي يغنى المسعى ويحقق الهدف. وتلك هي الغاية التي نسعى لها، والمقصد الأسنى الذي يشغلنا في سيرة نجيب محفوظ.. وبذلك نجد أنفسنا أمام طائفة من النماذج المتلبة بالتشاكل بين الشكل والمضمون، على النحو الذي نراه في النصوص الآتية:

- "سأل أحد النواب وزيراً: هل تستطيع أن تدلني على شخص طاهر لم يلوث؟ فأجاب:
الأطفال والمعتوهين والمجانين، فالدنيا ما زالت بخير".⁽¹¹⁸⁾
- "سألت السمار: أكرمكم الله، - كيف أستطيع الخروج من هنا؟ فلم يلتفت إلى أحد، وواصلوا السمر والضحك. وغزت الوحشة أعمقى. عند ذاك لاح من خلال الفتحة وجه غير واضح المعالم وقال لي: إليك هذا اللحن، احفظه مني جيداً، وترنم به عند الحاجة، وستجد فيه الشفاء من كل هم وغم".⁽¹¹⁹⁾
- "كالعصافير يمرحون في كنف الوالدين. البيت صغير والرزرق محدود، ولكنهم لم يتتصروا نعيمًا يفوق النعيم الذي ينعمون به".⁽¹²⁰⁾
- "ووجدت نفسي فوق شريط يفصل بين البحر والصحراء. مضيت نحوها ولكن المسافة بيني وبينها لم تقصرا ولم تبشر بالبلوغ".⁽¹²¹⁾
- "رقصت فرقة من الفاتنات، وغنت على إيقاع كوني، فنثرن من حركاتهن لآل النور اليهيج. سألت بصوت جهير: من أنتن؟ فأجبن: نحن الأيام القليلة الحلوة التي مرت في غاية من الباء والصفاء ولم يشبهها كدر".⁽¹²²⁾
- "تبعد الحياة سلسلة من الصراعات والدموع والمخاوف، ولكن لها سحر يفتن ويذكر".⁽¹²³⁾
- "من خسر إيمانه خسر الحياة والموت".⁽¹²⁴⁾
- "الصديق الذي يندر أن نرحب به، هو الموت".⁽¹²⁵⁾
- "الغناء حوار القلوب العاشقة".⁽¹²⁶⁾

وفي ضوء المفهوم ومسوغات النظر العرفاني، يمكننا تناول كل نص مستقلاً عن الآخر، بما يعين على فهم الخاصية التي فتحت مغاليق الظاهرة الإبداعية في المدونة، ذلك أن ما تناصرت على صحته من قيم التشاكل يجعل المساحة النفسية والبراءة وغياب العقل الواعي مجتمعة أو متفرقة



مسوغات مقبولة للتشاكل الذهني بين الطهارة بمفهومها الاجتماعي وحركة الفئات الثلاث: (الأطفال والمعتوهين والمجانين) ونشاطهم في الواقع

كما أن للحن في الطرب، بقيمه النفسية في إثارة الشوق وتحريك لواعج الشغف والوجودان، دواء نفسياً باعثاً على الشفاء. ومن جهة أخرى تتشاكل حاجة العصافير للغذاء والمأوى والأمن من الأم مع حاجة الأطفال لأمهم؛ لذا تشاكلت الحاجة بين الطرفين، فبدا الأطفال أشبه بالعصافير في مساقها السردي.

أما اجتماع البحر والصحراء في مساحة واحدة من التشاكل فمرد ذلك إلى الكائنات الحية التي تتخذ من المفازة ميداناً مفروضاً علهم للعيش والاستقرار، مقابل ما يجري في البحر بنعمة الله من الكائنات الحية، تلك هي إحدى المسوغات الكافية لحصول التشاكل بينهما، وبالتضاد بين الماء واليابسة ينشأ الانسجام ويتحقق التشاكل النصي.

وتشاكلت الصورة الجامعة بين الأيام الجميلة والفتيات الفاتنات بجمال الطلعاء وحسن الحديث، والفنج الذي يورث السعادة في نفوس الشباب، وهي متشاكلة مع الأيام التي تغيب عنها الكآبة والشقاء، فتحل فيها السعادة وتشيع في الصدور.

ومما يتمم هذه الصورة المتشاكلة بين الصراعات والمخاوف ومظاهر الآلام وفتنة السحر والسكر، أن البنية العميقية للألام تعد جزءاً من بنية الكون ومقوماً أساسياً في أنساقه المضمرة، إذ ليس هناك فرح بلا حزن، ولا سعادة بلا كرب، ولا أمن واستقرار إلا وسبقتهما صراعات ومخاوف، ومن هنا يجري عليه التشاكل بفعل الانسجام المضاد، وبالأضداد تتجلى محاسن الأشياء.

والامر كذلك منوط بين الإيمان والحياة، إذ لا حياة حقيقة بدون إيمان ويقين أو معتقد مستحق للإذعان والتسليم بقدرته إلا الله، والحال يجري على الموت والصديق، إذ يتشاكل الطرفان على سبيل الملازمة، فالموت مكتوب على الأحياء، قال تعالى: ﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُؤْفَقُونَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ﴾ [آل عمران: 185] الأمر الذي يمنحه حق الصداقة الإنسانية لطول مرافقته العمرية في كل وقت. فس渥 التشاكل بينهما من هذه الجهة. والأمر حاصل بين الغناء والقلوب العاشقة، إذ الأول مبني على شفرة خاصة قد تتفعل وقد تتتعطل في لحظات معينة؛ لكنها سرعان ما تهتز للطرب، وتتفاعل مع الغناء.



وطبقاً لما تقدم في التفسيرات ومسافة التأويل التي جهد فيها الذهن؛ فإن التشاكل ربما يجمع التشخيص والمفارقة من حيث لا يدرى القارئ، باعتبار ما يسوغ له، وما تنداعى له بأسبابه من التمايزات وأضداد الأشياء، وما تقتضيه طبيعة التعبير بين الحقيقة والمجاز، حتى لكان السيرة الذاتية ترمي إليه ضمناً في سياق كد الذهن، وبها نالت شرفها واتسعت في مساقاتها التعبيرية والبناء العرفاي؛ فتولدت بصائر القول وسلامة المقاصد في الخطاب السردي. كما ازدهرت بها سيرة نجيب محفوظ، وحققت مرادها في تصوير المواقف، وتسجيل الأحداث؛ فارتفع منسوب التخييل في سيرته، وتوهجت مدارات الحكي بالتشخيص والتشاكل وبالمفارقates الإبداعية.

النتائج:

و قبل أن نطوي صفحات هذا البحث يمكننا تسجيل النتائج الآتية:

بعد المنهج العرفاي أحد المناهج القادرة على استكشاف عوالم النصوص والخطابات، وما يتعلّق بالأنساق الذهنية المضمّنة التي بنيت عليها: سعيّاً وراء البنية الفكرية، والتصرُّف الذهني لعلاقة الإنسان مع الأشياء وعلاقة الأشياء مع بعضها، وعلاقة الأطراف السابقة وموقعها من الكون. مارست السيرة الذاتية للأديب نجيب محفوظ حقها الإبداعي في التجربة بأبعاده السردية، إذ بنيت على غير مثال سابق، بتمثيلاتها المتخيّلة: الرمزية، والاستعارة، والواقعية، واستطاعت- إلى حد كبير- بتنوع أساليبها وتعدد مداخلها السردية، وما جنحت إليه من تقنياتها الحديثة إياضاح مرادها الجمالي والفكري وتقويض فكرة النظرة الأحادية التقليدية التي شاعت في كثير من السير الذاتية؛ انطلاقاً من فكرة الرواية العلّيم الذي يمسك بأسباب السرد من أول المدونات إلى آخرها؛ لكن هذه المدونة قدمت مقاربة ناجحة لمعالجة الواقع بثنائية مجنة بالسيري والغيري، إذ مزجت بين السيري ذي الطابع الواقعي، والروائي ذي الطابع الرمزي المتخيّل.

لم تغّرها مسألة جرد أحداث التاريخ ولا إحصاء وقائعه التي شاعت في السير الذاتية الأخرى، فذهبّت بالتجربة مذهبًا يضمن تميّزها، ويزيد من قوتها في سبر أغوار الحياة الإنسانية وعلاقة الذات في حضورها السردي والواقعي بالأخر، فجمعت في بنيتها بين المقاطع الطويلة والمتوسطة والقصيرة جدًا.

حاوّلت المدونة من خلال موقع السارد إعادة صياغة العالم برؤية جديدة، نراها تتساوق والتصور الإدراكي في معالجة الأفكار والرؤى المعرفية. إذ تجاوزت الصوت الأحادي، وأحادية الموقف إلى



تعددية الأصوات والواقع والعالم السردي، إذ تمكن المدونة من خلال الواقع تقديم إضاءات واضحة في سياقات عرفانية متعددة حول القيم والعلاقات الإنسانية الآتية: التعبّد، العشق، العائلة، الصداقة، الأحلام، وتحكمت في ذهن القارئ من خلال تعدد الأصوات، وتنوع مواقعها: صوت الرجلة، صوت المرأة، صوت الطفل، صوت العاشقين، صوت الموتى، وكلها اكتسبت خصوصيتها من فاعليتها في البناء السردي وسجلت حضورها القدير بين الكون والكائنات.

الأصوات والواقع والعالم محكومة كلها بصوت السارد، وموقعه، وعوالمه التي ظلت دائرة حول الرؤى والمضمون واشتغلت في مقاربتها للأنساق الذهنية للأشياء بتصوير الواقع ضمن منظومة الأبعاد العرفانية: الدينية، والاجتماعية، والتاريخية.

قدمت سيرة نجيب محفوظ أنموذجًا رائعاً للتحولات الاجتماعية وحركة الشخصيات والأحداث في البيئة المصرية، وما يتوازى مثلكاً في البيئة العربية بإيقاع متتابع، ظل يتنامي بوعي، ويتمدد بمعرفة، فاستطاعت من خلال موقع السارد ودوره الوظيفي في إزالة الرواسب الفكرية والتخلُّف الحضاري من المجتمع.

الهوامش والإحالات:

- (1) المبخوت، سيرة الغائب: 14.
- (2) إيفانز، وجرين، ما هو علم الدلالة الإدراكي: 80.
- (3) البوعمرياني، دينامية القوة: 307.
- (4) لم يتيسر لنا الحصول على الكتاب، واعتمدنا في إشارتنا إلى هدف الكتاب من تصدير الناشر في النص السابق،
ينظر: <https://www.neelwafurat.com/itempage.aspx?id=egb57686-5057708&search>
- (5) ينظر: جوزيف، اللغة والهوية: 22.
- (6) محسب، الإدراكيات: 30.
- (7) ينظر: ابن غريبة، مدخل إلى النحو العرفاني: 18.
- (8) ينظر: جون، اللغة والهوية: 22.
- (9) يننظر: رمضان، التواصل الأدبي: 164، 165.
- (10) شتيح، ملامح التفكير العرفاني: 394.
- (11) ينظر: صويلح، تقييمات الحاج: 337.



- (12) لوجون، السيرة الذاتية: 22.
- (13) أبو ندى، مرايا الأنما والآخر: 114.
- (14) ينظر: برنس، المصطلح السردي: 225.
- (15) سلفرمان، نصيات بين الهرمنيوطيقا والتفسكية: 176.
- (16) الباردي، عندما تتكلّم الذّات: 97.
- (17) نفسه: 140.
- (18) المبخوت، سيرة الغائب سيرة الآتي: 122.
- (19) ماي، السيرة الذاتية: 73.
- (20) لوجون، السيرة الذاتية: 64.
- (21) نفسه: 22، 23.
- (22) نفسه: 53.
- (23) ينظر: الدهاهي، صورة الأنما والآخر في السرد: 264.
- (24) ينظر: ريكور، الهوية والسرد: 35.
- (25) المودن، بلاغة الخطاب الإقناعي: 22.
- (26) ينظر: الزناد، نظريات لسانية عرفانية: 15، 38. ينظر: محسب، الإدراكيات: 30.
- (27) نقلاً عن: محسب، الإدراكيات: 76-111.
- (28) المبخوت، سيرة الغائب سيرة الآتي: 106.
- (29) لايكوم، ومارك، الاستعارات التي نحيا بها: 21.
- (30) الإدرسي، الخيال والتخيل: 7، 8.
- (31) محفوظ، أصداء السيرة: 5.
- (32) نفسه: 32.
- (33) ينظر: شاكر، العملية الإبداعية: 45.
- (34) محسب، الإدراكيات أبعاد إبستيمولوجية: 34.
- (35) الجرجاني، دلائل الإعجاز: 416.
- (36) عبد الحميد، عصر الصورة: 59.
- (37) سيرل، العقل واللغة والمجتمع: 154.
- (38) قاسم، الإبداع ومصادره الثقافية عند أدونيس: 33.
- (39) ينظر: نفسه، الصفحة نفسها.
- (40) محفوظ، أصداء السيرة: 9.



(41) نفسه: .6 التمثل العرفاني في سيرة نجيب محفوظ- مقاربة في ضوء البلاغة الإدراكية

(42) نفسه: .10 .9

(43) نفسه: .12 .11

(44) نفسه: .12

(45) إبراهيم، مشكلة الفن: 153.

(46) ينظر: بلعابد، عتبات جبار جنبيت: 28.

(47) قد يكون تصميم غلاف كتاب أصداء في السيرة الذاتية لنجيب محفوظ بموافقة الكاتب أو بمبادرة من دار النشر، أو باجهاد الناشر شخصياً؛ لكن مثل هذه التكهنات وما يحتمل الرأي من هذا أو ذاك لا يمنع الباحث من مساعدة الكتاب بنصوصه أو بعتباته، إذ يعد النظر في الغلاف ومقاربة العنوان مسألة ضرورية لاكتمال الرؤية حول الكتاب بمداخله ومخارجه؛ إذ تقتضي أدوات البحث وإجراءاته المنهجيةأخذ الأمر على محمل الجد في المقاربة والتحليل لبناء الكتاب من زواياه المختلفة، نصياً وفنيناً.

(48) محفوظ، أصداء السيرة: 14.

(49) نفسه: .32

(50) نفسه: .52

(51) نفسه: .65

(52) نفسه: .105

(53) نفسه: .100

(54) نفسه: .105، 104

(55) نفسه: .106

(56) نفسه، الصفحة نفسها.

(57) نفسه: .52

(58) نفسه: .74

(59) ينظر: اليملاхи، صورة كاتب في سيرتي أشواق درعية: 194.

(60) العيد، الراوي: .26

(61) نفسه: .26

(62) محفوظ، أصداء السيرة: .82

(63) نفسه: .86

(64) نفسه: .92

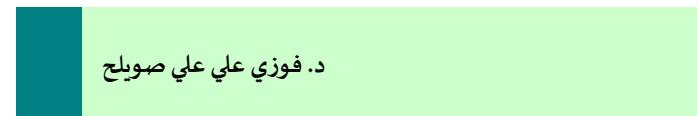
(65) نفسه: .96



- .98 (66) نفسه: .نفسه، الصفحة نفسها.
- .113 (68) نفسه: .نفسه.
- .114 (69) نفسه: .نفسه.
- .114 (70) نفسه: .نفسه.
- .51 (71) نفسه: .نفسه.
- . (72) ينظر: سليم، بنيات المشاهة: 66. ينظر: بن دحمان، الأنساق الذهنية: 164.
- .52 (73) محفوظ، أصداء السيرة: .
- .23 (74) لايكوف، ومارك، الاستعارات التي نحيا بها: .
- .23 (75) نفسه: .نفسه.
- . (76) تعد الاستعارات الاتجاهية إحدى البنية الذهنية لحركة الموجودات وأنظمتها ومراتبها، باتجاه الأعلى والأسفل، عال، أسفل، داخل، خارج، وراء، فوق، تحت، عميق، سطحي، مركزي، هامشي)، وتستمد حضورها في الواقع من بعد الفضائي في تمثيل أجسادنا، ووجهات الموضع الذي يأخذته صورته في الخطاب، كما في قولنا: السعادة فوق، تكون تصور السعادة موجهاً إلى أعلى هو الذي يبرر استعارة القمة في المركز في قوله: أحس أنني في القمة اليوم، وينشأ هذه التصور بين المتكلم والمتلقي بما يقتضيه الخطاب وتستدعيه الظروف وملابسات القول، باعتبار أن الأعلى هو الأفضل، والأسفل هو الدوني، ومن ذلك وقع وسقوط ونزل وهبط وتدحرج وانزلاق، ارتفعت الأسهم وهبط سعر الصرف، ووقع في الفخ، وسقط في الامتحان، وغيرها من الشواهد التي لا يمكن حصرها. على أن هذا الاتجاه لا يكفي بحسب لايكوف وجونسن، فتجربتنا مع الأشياء الفيزيائية تعطينا أساساً إضافياً للفهم، والاستعارات الأنطولوجية تنصرف إلى الأشياء والمواد التي تسمح باختيار التجارب ومفهومها وتجمعيها، وبقدر ما تنتج التجارب الأساسية للتوجه الفضائي الإنساني استعارات اتجاهية، تكون تجاربنا مع الأشياء مصدرًا لأسس أنطولوجية متنوعة، جدًا أي إنها تعطينا طرقاً للنظر إلى الأحداث والأعمال والأنشطة والإحساسات والأفكار، باعتبارها كيانات ومواد. أما ثالث أنماط الاستعارات فهو النمط البنوي، وتندرج فيه مختلف أشكال الاستعارة الإبداعية أو الأدبية، وهي بخلاف الاستعارات الاتجاهية القاعدية لها أشكالها ووسائلها الكلامية المتاحة، ويتحدد مجالها في سياقات كثيرة، أهمها: التحدي، والتهديد، والسلط، والشتم، والتلميحات الجارحة، والمساومة والإطراء والإغراء، ينظر: لايكوف، ومارك، الاستعارات التي نحيا بها: .33، 45، 81.
- . (77) ينظر: بن دحمان، الأنساق الذهنية في الخطاب الشعري: 170، 171.
- .25 (78) محفوظ، أصداء السيرة: .نفسه: .73
- . (79) نفسه: .نفسه.
- .78 (80) نفسه: .نفسه.



- (81) نفسه، الصفحة نفسها.
(82) نفسه: .79
(83) الجرجاني، أسرار البلاغة: 250.
(84) محفوظ، أصداء السيرة: 62.
(85) نفسه: .65
(86) نفسه: .96
(87) لايكوف، ومارك، الاستعارات التي نحيا بها: 54.
(88) الجرجاني، أسرار البلاغة: 34.
(89) محفوظ، أصداء السيرة: 13.
(90) نفسه: .14
(91) نفسه: .16
(92) نفسه: .17
(93) نفسه: .20
(94) نفسه: .21
(95) نفسه: .24
(96) نفسه: .25
(97) نفسه: .105
(98) نفسه: .36
(99) نفسه: .47
(100) نفسه: .55
(101) نفسه: .94
(102) العقاد، السيرة الذاتية: 56.
(103) نفسه: .104
(104) ميويك، موسوعة المصطلح النقدي (المفارقة وصفاتها): 36.
(105) محفوظ، أصداء السيرة: 12.
(106) نفسه: .35
(107) نفسه: .82
(108) نفسه: .87
(109) نفسه: .88



- .92) نفسه: (110)
.96) نفسه: (111)
.100) نفسه: (112)
.106) نفسه: (113)
(.59) معتصم، الرؤية الفجائية في الرواية العربية:
(114) نقلًا عن: مفتاح، تحليل الخطاب الشعري: 19.
.19) نفسه: (115)
.21) نفسه: (116)
(.24) محفوظ، أصداء السيرة: .
.40) نفسه: (117)
.47) نفسه: (118)
.49) نفسه: (119)
.93) نفسه: (120)
.97) نفسه: (121)
.102) نفسه: (122)
.106) نفسه: (123)
.113) نفسه: (124)
- قائمة المصادر والمراجع:
- القرآن الكريم

- (1) إبراهيم، زكريا، مشكلة الفن، مكتبة هبة مصر، القاهرة، د. ت.
(2) الإدريسي، يوسف، الخيال والمتخيل في الفلسفة والنقد الحديثين، منشورات الملتقي، مراكش، 2005م.
(3) إيفانز، فقيان، وجرين، ميلاني، ما هو علم الدلالة الإدراكي، ترجمة: أحمد الشيمي، مجلة فصول، (الإدراكيات)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، مج 4/25، ع 100، 2017م.
(4) الباردي، محمد، عندما تتكلّم الذّات، السيرة الذاتية في الأدب العربي الحديث، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 2005م.
(5) برنس، جيرالد، المصطلح السريدي - معجم مصطلحات السرد، ترجمة: عابد خزندار، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، 2003م.
(6) بلعايد، عبد الحق، عتبات جিرار جنیت من النص إلى المناص، الدار العربية للعلوم، ناشرون، 2008م.



- (7) البو عمراني، محمد الصالح، دينامية القوة بين بنى الوجود وبنى اللغة، فصول مجلة النقد الأدبي، (الإدراكيات)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، مج 4/25، ع 100، 2017م.
- (8) ريكور، بول، الهوية والسرد، ترجمة حاتم الورفلي، دار التنوير للطباعة النشر والتوزيع، بيروت، د.ت.
- (9) الجرجاني، عبد القاهر، أسرار البلاغة، تحقيق: محمود محمد شاكر، مطبعة المدنى بالقاهرة، دار المدنى، جدة، د.ت.
- (10) الجرجاني، عبد القاهر، دلائل الإعجاز، تحقيق: محمود محمد شاكر، مطبعة المدنى بالقاهرة، دار المدنى، جدة، 1992م.
- (11) جوزيف، جون، اللغة والهوية، ترجمة: عبد النور خراقي، سلسلة عالم المعرفة، ع 342، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، 2007م.
- (12) الداهي، محمد، صورة أنا والآخر في السرد، رؤية للنشر والتوزيع، القاهرة، 2013م.
- (13) بن دحمان، جمال، الأنماط الذهنية في الخطاب الشعري، رؤية للنشر والتوزيع، القاهرة، 2011م
- (14) رمضان، صالح بن الهادي، التواصل الأدبي من التداولية إلى الإدراكية، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، 2015م.
- (15) الزناد، الأزهر، نظريات لسانية عرفنية، دار العربية للعلوم ناشرون، بيروت، 2010م.
- (16) سلفرمان، ج. هيyo، نصيات بين الهرمنيوطيقا والتفككية، ترجمة: حسن ناظم، علي حاكم صالح، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، 2002م.
- (17) سليم، عبد الإله، بنيات المشابهة في اللغة العربية، مقاربة معرفية، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، 2001م.
- (18) سيرل، جون، العقل واللغة والمجتمع، الفلسفة في العالم الواقعي، ترجمة: سعيد الغانمي، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، 2006م.
- (19) عبد الحميد، شاكر، عصر الصورة، السلبيات والإيجابيات، عالم المعرفة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، ع 311، 2005م.
- (20) العقاد، عباس محمود، السيرة الذاتية (أنا)، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1982م.
- (21) العيد، يمنى، الرواية: الموضع والشكل - بحث في السرد الروائي، مؤسسة الأبحاث العربية، بيروت، 1986م.
- (22) بن غربية، عبد الجبار، مدخل إلى النحو العرفاني نظرية رونالد لا نقاط، منشور السردات مسكيليانى، منوبة، 2020م.
- (23) قاسم، عدنان حسين، الإبداع ومصادره الثقافية عند أدونيس، الدار العربية للنشر والتوزيع، القاهرة، د.ت.



- (24) لايکوف، جورج، وجونسون، مارك، الاستعارات التي نحيا بها، ترجمة: عبد المجيد جحفة، دار توبقال للنشر، 2009م.
- (25) لوجون، فيليب، السيرة الذاتية، الميثاق والتاريخ الأدبي، ترجمة: عمر حلي، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، 1994م.
- (26) مای، جورج، السيرة الذاتية، تعریب: محمد القاضی، وعبد الله صولة، رؤیة للنشر والتوزیع، القاهرة، 2017م.
- (27) المبخوت، شكري، سیرة الغائب سیرة الآتی - السیرة الذاتیة فی کتاب الأیام لطه حسین، رؤیة للنشر والتوزیع، القاهرة، 2017م.
- (28) محسب، محی الدین، الإدراکیات أبعاد إبستمولوجیة وجهات تطبیقیة، دار کنوز المعرفة، عمان، 2017م.
- (29) محفوظ، نجيب، أصداء السیرة الذاتیة، دار الشروق، القاهرة، 2010م.
- (30) معتصم، محمد، الرؤیة الفجائیة فی الروایة العربیة نهایة القرن العشرين، أزمنة للنشر والتوزیع، عمان، الأردن، نیسان 2004م.
- (31) مفتاح، محمد، تحلیل الخطاب الشعري، استراتیجیة التناص، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، 2005م.
- (32) المؤدن، حسن، بلاغة الخطاب الإقناعی، دار کنوز المعرفة، عمان الأردن، 2014م.
- (33) میویک، دی. سی، موسوعة المصطلح النّقدی- المفارقة وصفاتها، ترجمة: عبد الواحد لؤلؤة، دار المأمون، بغداد، 1987م.
- (34) أبو ندى، ولید محمود، مرايا الأنا والآخر فی كتاب الأیام لطه حسین، مجلة الجامعة الإسلامية للبحوث الإنسانية، مج 24، ع 1، مجلة الجامعة الإسلامية للبحوث الإسلامية، 2016م.

Arabic References

- 1) 'Ibrāhīm, Zakarīyā, Muškīlat al-Fann, Maktabat Nahḍat Miṣr, al-Qāhirah, N. D.
- 2) al-'Idrīsī, Yūsuf, al-Ḥayyāl & al-Mutahyyal fī al-Falsafah & al-Naqd al-Ḥadīṭayn, Maṇṣūrāt al-Multaqā, Marākiš, 2005.
- 3) iyfānz, fqyān, wğryñ, Mīlānī, mā huwa 'Ilm al-Dalālah al-'Idrākī, tr. 'Aḥmad al-Šīmī, Maġallat Fuṣūl, al-'Idrākiyāt, al-Hay'ah al-Miṣrīyah al-'Āmmah lil-Kitāb, al-Qāhirah, V 25/4, I 100, 2017.
- 4) al-Bāridī, Muḥammad, 'Indamā Tatakallam al-Ḍāt, al-Sīrah al-Ḍātiyah fī al-'Adab al-'Arabī al-Ḥadīṭ, Maṇṣūrāt Ittiḥād al-Kitāb al-'Arab, Dimašq, 2005.



- 5) Prince, Gerald, al-Muṣṭalaḥ al-Sardī-Mu‘ğam Muṣṭalaḥāt, tr. ‘Ābid Ḥazindār, al-Mağlis al-‘A’lā lil-Taqāfah, al-Qāhirah, 2003.
- 6) Bil’ābid, ‘Abdalbāqī, ‘Atabāt Ğirrār ġnyt mina al-Naşş ’ilá al-Manāş, al-Dār al-‘Arabīyah lil-‘Ulūm, Nāširūn, 2008.
- 7) al-Bū‘amrānī, Muḥammad al-Šalīḥ, Dīnāmiyat al-Qūwah bayna buná al-Wuğud & buná al-Luğah, Fuşūl Mağallat al-Naqd al-‘Adabī, (al-‘Idrākiyāt), al-Hay’ah al-Miṣriyah al-Āmmah lil-Kitāb, al-Qāhirah, V 25/4, I 100, 2017.
- 8) Ricoeur, Paul, al-Huwīyah & al-Sard, tr: Ḥātim al-Warfalī, Dār al-Tanwīr lil-Ṭibā‘ah al-Naşr & al-Tawzī’, Bayrūt, N. D.
- 9) al-Ğurğānī, ‘Abdalqāhir, ’Asrār al-Balāğah, Ed. Maḥmūd Muḥammad Šākir, Maṭba‘at al-Madanī bi-al-Qāhirah, & Dār al-Madanī, Ğiddah, N. D.
- 10) al-Ğurğānī, ‘Abdalqāhir, Dalā’il al-‘Iğāz, Ed. Maḥmūd Muḥammad Šākir, Maṭba‘at al-madanī bi-al-Qāhirah, Dār al-madanī, Ğiddah, 1992.
- 11) Ğūzīf, Ğūn, al-Luğah & al-Huwīyah, tr. ‘Abdalnūr Ḥarāqī, Silsilat ‘Ālam al-Ma‘rifah, I 342, al-Mağlis al-Waṭanī lil-Taqāfah & al-Funūn & al-Ādāb, al-Kuwait, 2007.
- 12) al-Dāhī, Muḥammad, Şūrat al-‘Anā & al-Āħār fī al-Sard, Rū’yah lil-Naşr & al-Tawzī’, al-Qāhirah, 2013.
- 13) ibn Daḥmān, Ğamāl, al-‘Ansāq al-Ḍīhnīyah fī al-Ḥiṭāb al-Šī‘ī, Rū’yah lil-Naşr & al-Tawzī’, al-Qāhirah, 2011.
- 14) Ramadān, Šalīḥ ibn al-Hādī, al-Tawāṣul al-‘Adabī mina al-Tadāwuliyah ’ilá al-‘Idrākiyāh, al-Markaz al-Taqāfī al-‘Arabī, al-Dār al-Bayḍā’, 2015.
- 15) al-Zannād, al-‘Azhar, Nazārīyat Lisāniyah ‘Arfanīyah, Dār al-‘Arabīyah lil-‘Ulūm Nāširūn, Bayrūt, 2010.
- 16) Silverman, Ğ. Huğ, Naşīyāt Bayna al-Harmunītyqā & al-Tafkīkiyah, tr. Ḥasan Nāzim, & ‘Alī Hākim Šalīḥ, al-Markaz al-Taqāfī al-‘Arabī, al-Dār al-Bayḍā’, 2002.
- 17) Salīm, ‘Abdallāh, Bunyāt al-Mušābahah fī al-Luğah al-‘Arabīyah, Muqārabah ma‘rifiyah, Dār Tūbqāl lil-Naşr, al-Dār al-Bayḍā’, 2001.
- 18) Searle Ğohn, al-‘Aql & al-Luğah & al-Muğtama‘, al-Falsafah fī al-‘Ālam al-Wāqi‘ī, tr. Sa‘id al-Ğānimī, al-Markaz al-Taqāfī al-‘Arabī, al-Dār al-Bayḍā’, 2006.
- 19) ‘Abdalhamīd, Šākir, ‘Aşr al-Şūrah, al-Silbīyāt & al-İğābīyāt, ‘Ālam al-Ma‘rifah, al-Mağlis al-Waṭanī lil-Taqāfah & al-Funūn & al-Ādāb, al-Kuwait, I 311, 2005.



- 20) al-‘Aqqād, ‘Abbās Maḥmūd, al-Sīrah al-Dātiyah (‘Anā), Dār al-Kitāb al-Lubnānī, Bayrūt, 1982.
- 21) al-‘Id, Yūmnā, al-Rāwī: al-Mawqī‘ & al-Šakl-Baḥṭ fī al-Sard al-Riwā’ī, Mū’assasat al-‘Abḥāṭ al-‘Arabīyah, Bayrūt, 1986.
- 22) ibn Ḥarībah, ‘Abdālġabbār, Madħal ’ilá al-Nahw al-‘Irfānī Nażarīyat Rūnāld lā nqākr, Manšūrāt Miskiliyānī, Manūbah, 2020.
- 23) Qāsim, ‘Adnān Ḥusayn, al-‘ibdā‘ & Maṣādiruh al-Taqāfiyah ‘inda ’Adūnīs, al-Dār al-‘Arabīyah lil-Našr & al-Tawzī‘, al-Qāhirah, N. D.
- 24) Iwḡwn, Fiļib, al-Sīrah al-Dātiyah, al-Mītāq & al-Tārīḥ al-‘Adabī, tr. ‘Abdalmaġid Ĝaħfah, Dār Tübqāl lil-Našr, 2009.
- 25) Iwḡwn, Fiļib, al-Sīrah al-Dātiyah, al-Mītāq & al-Tārīḥ al-‘Adabī, tr. ‘Umar Hillī, al-Markaz al-Taqāfi al-‘Arabī, al-Dār al-Bayḍā’, 1994.
- 26) Māy, Ĝūrg, al-Sīrah al-Dātiyah, tr: Muḥammad al-Qādī, & ‘Abdallāh Szūlah, Rū’yah lil-Našr & al-Tawzī‘, al-Qāhirah, 2017.
- 27) al-Mabḥūt, Šukrī, Sīrat al-Ġā’ib Sīrat al-Ātī-al-Sīrah al-Dātiyah fī Kitāb al-‘Ayyām li-Ṭaha Ḥusayn, Rū’yah lil-Našr & li-Tawzī‘, al-Qāhirah, 2017.
- 28) Muḥassib, Muḥyī al-Dīn, al-‘Idrakīyat ’Abād ’Ibistimwlwġīyah Wiġħat taṭbīqīyah, Dār Kunūz al-Ma’rifah, ‘Ammān, 2017.
- 29) Maḥfūz, Najīb, Aṣdā’ al-sīrah al-dhātiyah, Dār al-Shurūq, al-Qāhirah, 2010m.
- 30) Mu’taṣim, Muḥammad, al-Rū’yah al-Fuġā’īyah fī al-Riwayah al-‘Arabīyah Nihāyat al-Qarn al-‘Ishrūn, ’Azminah lil-Našr & al-Tawzī‘, ‘Ammān, al-‘Urdun, Nisān 2004.
- 31) Miftāḥ, D. Muḥammad, taħħil al-Ḥiṭāb al-Šīri, Istirātiġīyah al-Tanāss, al-Markaz al-Taqāfi al-‘Arabī, al-Dār al-Bayḍā’, 2005.
- 32) al-Mawdin, D. Ḥasan, Balāġat al-Ḥiṭāb al-’Iqnā’ī, Dār Kunūz al-Ma’rifah, ‘Ammān al-‘Urdun, 2014.
- 33) Mywyk, Dī. Sī, Mawsū’at al-Muṣṭalaḥ al-Naqdī-al-Mufāraqah & Ṣifātiḥā, tr. ‘Abdalwāḥid Lu’lu’ah, Dār al-Ma’mūn, Bağdad, 1987.
- 34) ’Abū Nadā, Walīd Maḥmūd, Marāyā al-’Anā & al-Āħjar fī Kitāb al-‘Ayyām li-Ṭaha Ḥusayn, Maġallat al-Ġāmi‘ah al-’Islāmiyah lil-Buħūt al-Insāniyah, V 24, I 1, Maġallat al-Ġāmi‘ah al-’Islāmiyah lil-Buħūt al-’Islāmiyah, 2016.

